

Szerkesztőség

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22

(József főherceg-ut.)

Bürgöncím: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

★ Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. ★

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre 1080 Lei
Fél évre 540 Lei
Negyed évre 270 Lei
Havonta 90 Lei

Hirdetések díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej,

vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 30 banival több

Túl az ünnepen.

A régenstanács holnap Timisoarara (Temesvárra) érkezik, hogy az ottani új színház felavatási ünnepélyén részt vegyen. Első ízben történik, hogy Románia uralkodótanácsa hivatalos minőségében Erdélybe jön és a csatolt terület lakosságával közvetlen érintkezésbe kerül. Öröndetes tény, hogy az államfői hatalom gyakorlói nem a politika hozza közénk, hanem minden politikánál fontosabb, magasabb, de minden politikánál sokkal értékesebb és az állam életében jelentősebb szempont: a kultúra. Sajnos, ritkán történik, hogy valamely kulturáció tömegeket és előkelőségeket mozdit meg és hoz közelebb egymáshoz. Ma még a lelkeket egymás ellen hangoló és meg nem értést teremtő politika dominál.

A timisoarai (temesvári) kulturünnepélyen résztvesz a magas régenstanács és az ünnepség programja szerint az új színház megnyitáskor fel fog harsanni a magyar dal is és el fog jutni Románia államfőinek füleire, sőt talán a szívéhez is. Akik ezen az ünnepségen jelen lesznek, okuljanak azon, hogy a helyes érzékkel összeállított program keretében egymással nem harcba, hanem nemes versenyre kél a különböző nyelveken megszólaló dal. És a minden előnyök nélküli verseny egyetlen eredménye csakis annak a közös kulturának a gyarapodása lehet, amely szóljon meg bár magyar, román, vagy német nyelven ebben az országban, mégis kincsévé, közös kincsévé válik az államnak. Románia nyeresége és diadala az, ha az itt élő nemzetek bármelyike is szép kultureredményeket produkál.

A magas régenstanács tagjai közül Miron Cristea pátriárka erdélyi ember. Ő jól ismeri az erdélyi nép lelkét, amelyet évszázadok óta a békés együttműködés vágya forraszt egybe. Miklós királyi herceg és Buzdugan régens azonban hivatalos formában, uralkodói minőségükben először kerülnek abba a helyzetbe, hogy Erdély és Bánát népével közvetlen érintkezésbe jutnak. Használják fel azt a kedvező alkalmat és a tiszteletükre rendezett ünnepségek fényénél nézzenek be az itteni lakosság feltárt lelkébe is. Tul a feketeruhás notabilitások üdvözlő szónoklatain, tul az ünnepi program keretein hömpölyög a dolgozni, alkotni, boldogulni vágyó emberek névtelen tömege. Kitünő emberanyag, amely hozzáértő és céltudatos vezetés mellett mintaalhamot teremthet Romániából. A magas régenstanács, amelyben képviselve van az uralkodás nemes tradíciója, az isteni hit és kereszténység világalma és a törvények mindenhatósága, megértéssel, szeretettel és örömmel fogja látni a kordonok mögött tolongó tömegek arcán a bizalom és tisztelet kifejezése mellett a jobb sorsra való reménység fellángolását. A népléleknek primitívek a vágyai: megélni, boldogulni akar ebben a gazdag, kincses országban. Az államhatalom legfőbb gyakorlója engedjék meg, hogy a holnapi szép ünnepségen Erdély és Bánát magyar, román és német lakosságának ez a feléjük áramló reménysége tettekre hevítse a nép jólétéért nemes munkára kész lelkéiket. Vigyék magukkal ezt a melegítő sugart a kormányzói székbe, ahonnan az ország sorsát intézik.

Hétfőn hagyja el Károly Angliát.

A Daily Express nagy feltűnést keltő távirata a nemzeti-parasztpárthoz. Maniuek cáfolnak minden kapcsolatot. Javult a extrónörökös állapota.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A kormányhoz közelálló lapok, de különösen a Viitorul még mindig azt a hírt terjeszti, hogy a nemzeti-parasztpártnak tudomása volt Károly extrónörökös az országba való visszatérését célzó előkészületeiről. Ezzel szemben a nemzeti-parasztpárt vezetősége szükségesnek tartja, hogy megcáfolja ezeket a hírszövegeket és ma a vezetőség hivatalosan is kijelentette, hogy a pártnak előzetesen nem volt tudomása Károly szándékairól. A párt arra hivatkozik, hogy nemcsak az alba-iuliai határozati javaslat tesz bizonyosságot a loyaltásról, hanem az a körülmény is, hogy a határozati javaslatot már május 3-ikán szövegezték meg, ami szintén amellett bizonyít, hogy a pártnak semmi köze nem volt Károly extrónörökös szándékaihoz. Nem felel meg tehát a valóságnak a kormánypárti lapok ama hírszövege, hogy az alba-iuliai határozati javaslat azért volt loyális hangú, mert Károly nem érkezhetett meg idején az országba, mint azt a nemzeti-parasztpárt is várta — a kormánylapok szerint. A párt megállapítja, hogy a kormányhoz közelálló lapoknak ezek a hírei teljesen légből kapottak.

A Daily Express különös távirata.

A párt cluji (kolozsvári) hivatalos lapja, a Patria egyébként mai számában közli a londoni „Daily Express” egy táviratát, amelyet „Doktor Maniu nemzeti-parasztpárti kongresszus Alba-Iulia” címre a kongresszus napján délután 1 óra 17 perckor adtak fel Londonban s amely távirat magyar fordításban a következőkben hangzik:

„Károly herceg ma a nyilvánosság előtt kijelentette, a nemzeti-parasztpártnak az az intenciója, hogy a kormány megbuktatásával őt a trónra visszahívja. A britt nép tájékozva óhajt lenni a kérdésben, kérjük közöljék velünk az önök állásfoglalását, vajjon támogatják-e Károly törekvéseit. Dróvtálaszt kérünk, Daily Express London.”

A távirat „válasz fizetve” jelzéssel délután 4 óra 23 perckor érkezett Alba-Iuliara (Gyulafehérvárra). A nemzeti-parasztpárt vezetősége — írja a Patria — természetesen felvette meglepődött s anélkül, hogy a közben történekről tudomása lett volna, nyomban visszatáviratozta a következőket: „A hír valótlan, amit a mai határozati javaslat is bizonyít.”

Az extrónörökös a bírósághoz fordul

Londoni jelentések szerint egyébként Károly extrónörökös tegnap levelet intézett az angol belügyminiszterhez, amelyben magyarázatot ad londoni tartózkodásáról és újból kéri a minisztert, vonja vissza a kiutasító végzést. Levelében a herceg arra hivatkozik, hogy jelenleg nem tudja hova menjen: Belgium nem adott beutazási engedélyt. Olaszországtól is ingadozó választ kapott. Különben is súlyos beteg és 39 fokos lázzal fekszik a villában. Az orvosok eddig még nem nyilatkoztak betegségének természetéről. A Chicago Tribune londoni tudósítás alapján azt a hírt közli, hogy a

volt román trónörökös Amerikában fog letelepedni. Ez a hír azonban még megerősítésre szorul. A torinói Stampa-ügynökség értesülése szerint Károly diplomáciai köröknek azt az óhaját fejezte ki, hogy szeretne a Rivierán megtelepedni. Olasz politikai körökben az a nézet alakult ki: hogy a letelepedés ellen nem lehetne semmi kifogást emelni, ha a volt trónörökös kötelező ígéretet tesz, hogy semmiféle politikai akcióban sem fog részt venni. Károly villájába kérte tegnap több nagy lap és a londoni Reuter-ügynökség képviselőit és a hírlapíróknak kijelentette, hogy az angol kormány kiutasító végzése a legkellemetlenebb helyzetbe hozta őt és rendkívül súlyosan érintette.

A román kormányhoz Londonból távirat érkezett, amelyben jelentik, hogy Károly extrónörökös meghült és most lázas betegséggel fekvő beteg. Az Ewening News értesülése szerint a herceg több jeles londoni ügyvédet magához hivatott és hosszas tárgyalásokat folytatott velük arra nézve, hogy az angol belügyminiszter kiutasító végzését megfelelőbbézzék. Két ügyvéd állítólag el is vállalta a felelősséget a lefolytatását a londoni törvényszék előtt, a lap szerint azonban ez a felelősség kevés kijárással kecsegtet. Az angol parlament által nemrég megszavazott törvény ugyanis felhatalmazza a belügyminisztert, hogy bárkit, aki idegen állampolgár és aki az országra nézve veszélyes lehet, azonnal kiutasíthasson az országból. Miután a belügyminiszterium határozatát eddig nem változtatta meg, a helyzet egyelőre úgy áll, hogy Careiman Károly vasárnap este köteles elhagyni Anglia területét. A Dimineata londoni értesülés szerint azt írja, hogy Károly — még beteg is — kénytelen lesz elhagyni Angliát, amennyiben a kiutasító végzést vasárnap reggelig vissza nem vonják.

Ki segítette elő a Károly-akciót?

A Berliner Tageblatt londoni értesülése alapján ma azt a szenzációs hírt közli, hogy Károly herceg akcióját lord Beaverbrook, volt képviselő és diplomata támogatta és színelyesen is segédkezett Barbu Ionescunak a dolgok előkészítésében. Érdekes, hogy Barbu Ionescu elsősorban lord Rothermere-t akarta megnyerni Károly extrónörökös tervének, a lord azonban a leghatározottabban visszautasította ezt, mire Barbu Ionescu aztán Beaverbrook lordhoz fordult, aki viszont készséggel ajánlkozott, hogy Károly herceget visszasegíti honába. A lap megjegyzi, hogy a lord teljes jóhiszeműséggel járt el és meg volt győződve arról, hogy a herceg mögött több magasrangú személyiség, valamint Románia egész népe áll. Eszerint tehát — írja a Berliner Tageblatt — megdől a román politikai köröknek az a hírszövege, hogy a herceg visszatérését Magyarország barátja, Rothermere lord is elősegítette cserébe azért, mert a volt trónörökös állítólag szintén a békerevizió mellett foglalt volna állást. A „Lokal-Anzeiger” úgy értesült, hogy az angol kormány tegnapelőtt jegyzéket küldött a magyar kormányának, amelyben felvilágosítást kér arra nézve, vajjon Károly herceg barátai — akik tudvalevőleg vasárnap re-

pülőgépen elutaztak Londonból és minden valószínűség szerint Budapest felé vették útjukat, — megérkeztek-e Magyarországra? A lap tudni véli, hogy a budapesti rendőrség eddig még nem kapott jelentést arról, hogy a re-

pülők megérkeztek volna Magyarországra területére.

Este érkezett londoni távirat szerint Károly herceg egészségi állapota annyira javult, hogy hétfőn már elhagyja Angliát.

Május végéig eldől az aradi Victoria sorsa

A szanáló pénzüzetek csak május végéig tartják fenn ajánlatukat. A Banca Nationala központi igazgatója Aradon. — A mai betétes-értekezleten az összes betéteseket felszólították a moratórium aláírására.

(Arad, május 12.) Az aradi Victoria bank betétesei ma délután 5 órakor népes értekezletet tartottak a városháza nagytermében. Különös érdekességet ennek az értekezletnek az adott, hogy azon megjelent Baicoianu Constantin a Banca Nationala központi igazgatója és nagyobb felszólalás keretében tájékoztatta a megjelenteket a mostani helyzetről és a szanálás jövőjéről.

Az emelvényen levő asztalnál Mocioni Antal udvari fővadászmester, Baicoianu, dr. Pop C. István v. miniszter és dr. Marcus Mihály szenátor, a Banca Romaneasca aradi fiókjának vezérigazgatója foglalt helyet, de megjelent az értekezleten Zankow György a Banca Nationala aradi fiókjának igazgatója is. Az értekezletet dr. Pop C. István nyitotta meg, aki üdvözölte Baicoianut, majd dr. Marcus Mihály figyelmeztette a betéteseket arra, hogy saját érdekükben cselekszenek, ha a moratóriumra vonatkozó nyilatkozatokat aláírják.

Penescu őrnagy, katonai intendáns megjegyezte, hogy neki a katonai szabályzat tiltja, hogy a gazdasági hivatal betétes ügyében moratóriumot adjon és különben is a bentlevő összeget nem nélkülözhetik három évig. Arra kéri tehát Baicoianut, informálja, hogy mitévő legyen.

Langier Henry ezredesné az iskolák pénzei ügyében kért felvilágosítást, mivel a moratóriumhoz ő is, mint a tanítónőképző igazgatója csak miniszteri felhatalmazásra járulhat hozzá.

Gyermekek Dusan azt kívánta, hogy az intézetet ért kárt az igazgatósági tagok térítés meg és ekkor a betéteseknek nem kell moratóriumot adniok. Gyermekek ezután a bank hibáit és rossz vállalkozásait kezdte felsorolni, mire Trambitioni Traian iparügyi főfelügyelő megkérdezte tőle, hogy kinek nevében beszél. Ekkor aztán kiderült, hogy a felszólaló nem is betétes, hanem a Victorianak és egy rokona betétkönyvét mutatta fel igazolásul.

Május vége az utolsó határidő.

Dr. Pop C. István és dr. Cucu Vazul rövid beszédei után Baicoianu Constantiu emelkedett szólásra, aki elmondotta, azzal a reménnyel jött Aradra, hogy a Victoria betétesei megértik a helyzetet, megvédik érdekeiket, azaz megadják a Banca Nationala és a szanáló bankok által megállapított feltételek mellett a moratóriumot. Őt, mint a Banca Nationala képviselőjét, nem érdekelhetik a múlt esetleges hibái, mert a szanálóknak a tervük, hogy a Victoriát ismét a régi hírnevének megfelelő helyzetbe hozzák és így őt csak a jövő érdekli, nem pedig a múlt. A Banca Nationalának és a szanáló bankoknak erős elhatározásuk ennek a célnak elérése, de viszont ennek legelső feltétele az, hogy a betétesek a moratórium megadása által azt az időt is rendelkezésre bocsássák, amely a szanálás keresztülviteléhez szükséges. Nem az a fontos most, hogy a Banca Nationala mennyivel járul hozzá a szanáláshoz, hanem az, hogy a betétesek összességé a moratóriumot megadják, mert ez esetben a Banca Nationala mindent elkövet, hogy a Victoria rövid időn belül kötelezettségeinek eleget tehessen. A Banca Nationala magára vállalja annak elintézését, hogy azok az intézmények amelyek nem járhatnak el önhatármulag a moratórium aláírásánál, följöttes hatóságaitól az erre vonatkozó engedélyt megkapják. A 10.000 lejen alóli betéteket azonnal ki fizetik, mihelyt a moratóriumot az összes betétesek aláírták. Gondoskodás történik aziránt is, hogy a nagyobb betétesek is pénzük egy részéhez hamarabb hozzájussanak és ha ez másképp nem volna lehetséges: a szan-

náló bankok nyuitanak olcsó kölcsönt a betétkönyvekre. Újból kéri a betéteseket, most, az utolsó órában, adják meg a moratóriumot, mert bár a Banca Nationalának és a szanáló pénzüzeteknek erős a szándékuk, hogy a Victoriát szanálják, ha a betétesek nem adják meg chez a lehetőséget, a Banca Nationala és a szanáló bankok visszalépnek és sorsára hagyják a Victoriát.

Draia szentszéki ülnök az árvák és özvegyek részére azt kéri, hogy azok hamarabb jussanak pénzükhöz, amit Baicoianu kilátásba helyez, majd rámutat a két megbukott aradi kisebbségi bank példájára és megjegyzi, hogy hasonló veszély fenyegeti a Victoria betéteseit is, ha a moratóriumot mind alá nem írják.

Dr. Marcus Mihály kijelentette még, hogy a szanáló bankok csak május végéig várnak és ha addig a betétesek nem írják alá valamennyien a moratóriumot, ők visszalépnek a szanálástól. Ez-

Elhangzott az első kilakoltatási ítélet Aradon.

Az aradi járásbíróóság érdekes ítélete egy lakásváltoztatás ügyében. — Szabályszerűen megkötött szerződés alapján történt a kilakoltatás.

(Arad, május 12.) Az aradi járásbíróóság ma délelőtt érdekes és elvi jelentőségű döntést hozott a kilakoltatási ügyben. Ismeretes, hogy az 1928. évi lakbérleti törvény 2. paragrafusának b) pontja határozottan kimondja, hogy ha a háztulajdonos 1928. március 20. előtt bármely lakójának 1928. május elsejére felmondott, de ha nem is mondott fel, hanem a szóbanforgó lakással csak rendelkezett és valakinek azt illetékezett szerződés mellett kiadta, úgy a kiadott lakás felszabadul és a régi bérlőnek azt feltétlenül el kell hagynia.

Az aradi járásbíróóság ma tárgyalt első ízben ilyen ügyet és pedig Keresztes Lajosnak Magyarai Jánosné ellen beadott keresetét. Magyarainé ugyanis Keresztesnek Str. Cosbuc (Wesselényi-u.) 32. számú házában lakott egy négyszobás lakásban és ennek átadása végett fordult a bírósághoz Keresztes Lajos háztulajdonos, Keresztes a fentemlített törvényszakasz a) pontja alapján kérte Magyarainé kilakoltatását annak idején, mert Ma-

A bőrkiütések

A Kadum-kenőcs a szökeket szárítja és eltünteti, egészséges, sima bőrt csinál. Fenséges minden viszketéssel és bőrgyulladás ellen. Sok szenvedést elkerülünk idejében használva a Kadum-kenőcsöt: egzéma, szökek, orbáncz, ruh. kiütések, horzsolások, hemoroidok, var. sümölcs ellen.

zel az értekezlet véget is ért.

Baicoianu bizik a szanálás sikerében.

Az értekezlet után alkalmunk volt beszélgetni Baicoianu Constantinnal, a Banca Nationala központi igazgatójával, aki a következőket mondotta:

— A Victoria helyzetéről egészen pontosan tájékozva vagyunk és a Banca Nationala mindenképpen segíteni akar a Victorian. Ez a segítség azonban olyan kíván lenni, hogy a betétesek ne veszítsék el pénzüket, vagy annak akár egy részét is, amint az, mint hallom, itt Aradon már megtörtént. Mi csupán azt kívánjuk, hogy a betétesek hagyják bent pénzüket 3 évig a bankban és erre az időre kapnak évi 6 százalékos kamatot. Ha a három év letelt, meg van mindenkinek a teljes pénze, a Banca Nationala pedig annyi pénzt bocsát az új vezetőség rendelkezésére, amennyi csak kell. Azt hiszem ekkor kezdődik meg a Victoria új aranykora, amely méltó lesz régi hírnevéhez. Mindez persze a betétesektől függ, de én úgy látom, hogy ők nem fognak saját érdekeik ellen cselekedni.

gvarinét 1928. március 20. előtt kihirdetett ítélettel kötelezték a lakás kiürítésére, azonban az aradi járásbíróóság ismét álláspontjánál fogva a kilakoltatást nem rendelte el. Ez az ügy ilyképp felebbezés folytán a felsőbb bíróság elé került, ahol most döntésre vár.

Miután azonban a háztulajdonos a kérdéses lakást még 1928. január havában kiadta és ennek alapján is joga van a kilakoltatáshoz, ezen a címen indult meg az új kereset, amelyet dr. Costa járásbíró tárgyalt ma délelőtt. A felperes háztulajdonost dr. Steinitzer Pál nevében dr. Demian Aurél háztulajdonos-szövetségi ügyész képviselte, az alperes képviselőjét pedig dr. Singer Jenő ügyvéd látta el. A bíróság az alperes ügyvédjének minden érvelése ellenére kimondta, hogy Magyarainé, aki régi bérlő, tartozik a lakást felebbezésre való tekintet nélkül kiüríteni és a felmerült költségeket megfizetni. Magyarainé képviselője alighanem felebbezést jelent be a határozat ellen.

Kiraboltak egy aradi kereskedőt.

Betörés történt egy belvárosi üzletbe.

(Arad, május 12.) Az éjszaka folyamán két vakmerő betörés történt Aradon. Az egyik str. Colonel Pirici (Vörösmarthy-uccában), a másik a str. Eminescu (Deák Ferenc-uccában) történt, tehát mindkettő a város kellős közepén. A Colonel Pirici 5. számú házában Schwarz Albert aradi kereskedőnek lakásából nagymennyiségű ruháneműt és több ezer lei készpénzt loptak el. A betörésről feljelentést tettek az aradi rendőrségen, ahonnan rendőrbizottság ment ki a helyszínre. A vizsgálat alapján őrizetbe helyezték Tóth Juliánna cseledeleányt, mert az a gyanú, hogy a betörést

vagy ő követte el, vagy pedig legalább is tudomása volt róla. A leány tagadja a bűncselekményt azt állítja, hogy a betörés akkor történhetett, amikor ő este pár percre kiszaladt az udvarra. A nyomozás folyik. A másik betörés Gialler Péterné Eminescu-uccai gyümölcskereskedésében történt. A betörők alkulccsal hatoltak be az üzletbe és nagybértékű árukat és készpénzt loptak el. A rendőrprefektúra utasította a rendőrkerületeket, hogy fokozottabb munkát végezzenek az utóbbi időben gyors egymásutánban történő bűnesetek megakadályozására.

Sztrájkra készül az egyetemi ifjuság.

Óriási az izgalom a diákokon és egyesületek feloszlása miatt.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A bucaresti-i hadbíróóság ismét rendelkezése ellen, amelyben a legutóbbi tüntetések következtében feloszlatta a diákszövetségeket és a Cercul Studentesc-et, a diákság részéről élénk tiltakozó mozgalom indult meg. Mint a Dimineata írja, a diákságot teljesen elkeserítette a hadbíróóság rendelete, az egyetemeken már napok óta heves jelenetek játszódnak le s tartani lehet attól, hogy a diákok sztrájkba lépnek. A mozgalomnak ugyanis

különösen komoly jelleget ad, hogy a tanári kar maga is teljes mértékben azonosítja magát a diáksággal s az ő sérelmeiket a saját sérelmének is tekinti. Ezekkel a jelenségekkel szemben illetékes helyen kijelentették, hogy a kormány minden újabb kilengést a legszigorúbban megtorol s nem tűri meg, hogy a politizáló diákság tömege állam legyen az államban. A Dimineata szerint a hangulat a diákság körében igen izzó s a kérdés még koránt sincs elintézve.

Pártvezérek a régenstanács előtt.

(Az Aradi Közlöny bucuresti tudósítójának távirata.) A Cuvantul értesülése szerint a régenstanács a napokban kihallgatáson fogadja külön-külön valamennyi

pártvezért, hogy meghallgassa véleményüket a politikai helyzetről. A Cuvantul híre megerősítésre szorul.

Jön!

CHARLEI CHAPLIN

szenzációs
filmje

Jön!
a CIRKUSZ

Inkviziciós vámvizsgálat Curtici-on.

Kegyetlen törtura kinozza az utazóközönséget a curtici-i határállomáson. — Megdöbbentő részletek az utasok szenvedéseiről. — Tulbuzgó vámalkalmazottak heves rohama a külföldről jövők ellen. — Dumitrescu vámfelügyelő figyelmébe.

(Arad, május 12.) A curtici-i határállomástól méltán rettegnek a külföldről érkező utasok, mert ami az ottani vámvizsgálatnál történik, az nemcsak hogy megközelíti, hanem valósággal túl is szárnyalja a középkori inkvizicióról alkotott fogalmait. Az utóbbi hetekben elképzelhetetlen mérvet értett a külföldről jövő utasok kínzása. Most még sokkal rosszabb a helyzet, mint hónapokkal ezelőtt volt, amikor az Aradi Közlöny is kénytelen volt megemlékezni az egész Európában hírhedt curtici-i vámvizsgálat anomáliáiról. De adjuk át a szót egy többtagú romániai családnak, amely négy országon keresztül e napokban tért haza a messzi idegenből:

— Áttestünk a francia vámvizsgálaton Ventimigliánál, ugyanott történt az olasz vámvizsgálat is, kiutaztunk Olaszországból és megnézték podgyászainkat a jugoszláv vámok. Szerbiából kilépve Gyékényesen a magyar vizsgálat következett, majd Lókósházánál elhagytuk a magyar határt és többheti távollét után a honvágy minden melegével eltelve megérkeztünk Curtici-ra. A franciák és az olaszok egy-egy udvarias kérdést intéztek hozzánk, amikor határaikat átléptük: Van-e elvámolni valójuk? És barátságos köszöntéssel távoztak, amikor azt mondtuk, hogy nincs. A jugoszlávok már szigorubbak voltak és tréfás megjegyzések kíséretében kinyitatták a társaságunkban levő hölgyek — retiküljeit. Még a magyar vámvizsgálat volt arányilag a legszigorubb, mert stich-próbát csináltak: nyolc darab utitáskánk közül az egyiket találomra megvizsgálták, azután tisztelgően távoztak.

— És most jött Curtici. A vagonunk négy vámtiszt offenzívája alá került, akik közül három olyan elszántan és dühösen látott a motorzúhoz, mintha Románia sorsa az ő kezükbe lett volna letéve. A negyedik — egy magas, barátságos arcú, feketebajuszu fiatal ember — már lényegesen kedélyesebben fogta fel a dolgot és jól jártak azok, akiknek kupéjába ez a jóindulatu vámtiszt lépett be. Egy-két csomagot átnézett és ezzel be is fejezte a vizsgálatot. De jaj volt azoknak, akik a másik három vámos kezébe kerültek. A mi fülkénket egyszerre mind a három inkvizitor munkába vette: és pedig alaposan. Ahelyett, hogy mint külföldön szokás, „stich-próbát” csináltak volna, leszedették a kupé egyik oldalán levő hálóból valamennyi csomagot, a táskákat felnyitották és minden egyes ruhadarabot egyenként tüzetes vizsgálat alá vettek. Feljörgatták a bőröndök tartalmát úgy, hogy azt már nem lehetett még egyszer visszacsomagolni, majd pedig elkezdődött a vallatás. Egy fiatal ur-hölgy utazott a fülkében és csomagjában négy darab, már viseltes, színes retikült találtak:

— Ohó! — kiáltották diadalmasan — ön retikülökkel kereskedik! Minek önnek négy darab kézitáska?

— De kérem — szabadkozok a kérdezett hölgy — hiszen látható, hogy ezek már régi holmik és azért van négy belőlük, mert különböző színű ruhákhoz hasonló színű retikült viselnek. Ez a divat.

A retikülöket csak a Kupében ülők erélyes fellépésére adták vissza a hölgynek. Ruhadarabokra, amelyeket már évek óta viseltek tulajdonosaik, ráfogták, hogy újak és csak akkor nyugodtak meg, amikor megmutatták nekik, hogy a varrónő már javításokat, átalakításokat is eszközölt rajtuk. Egy fél-óraig tartott, míg a fülke egyik oldaláról leszedett csomagokkal végeztek és azt hittük, hogy most már vége a torturának. De csalódtunk, mert aztán a másik oldalon levő táskák felnyitása következett. Hasonló módon dúlták fel a bőröndök belsejét és mikor ott sem találtak csempészárut, nekiestek a fogasokon lógó kabátoknak, minden zsebet átkutattak, kiforgattak. Közben mind a hárman az egyik hölgy bál belépőjével voltak megakadva, amit egy kézitáskából húztak ki. Szagolgatták, kóstolgatták, a bélést gyúrták, tapogatták, amíg végre meg tudták állapítani, hogy a ruhadarab már két szezont kiszolgált. A bál belépőt azután — nem volt idő visszacsomagolni — a hölgy úgy vitte a karján, hazáig. A szomszéd fülkébe is kirándult az egyik vámos és nyomában kétségbeesett sirás, jajveszékés hirdette az „eredményes munkát”. Két női selyemruhát lobogtatott diadalmasan a vámos. Egy izgatott hölgy sirva kiáltozta:

— Ne vigye el a ruhákat! Bizonyítani tudom, hogy másfél éve viselem azokat.

— Majd az aradi vámhivatalnál igazolhatja.

Egy román ur, aki ismerős a viszonyokkal, keserűen mosolygott. Ő már tudja, mit jelent az: a vámhivatalban igazolni. A vonat már mozgott, de a három vámvadász még mindig a vagonunkban tartózkodott. Az utasok izgatottan, elkeseredve tárgyalták a brutális offenzíva eseményeit és kedélyileg teljesen feldulva hagytuk el a kellemetlen határállomást. Ami kellemes és élvezetes volt az utazás közben, azt alaposan leszenvedtük a curtici-i határvizsgálatnál. Nem tudom, volt-e idegen utas a vonat közönsége között, de én határozottan szégyeltem volna, ha ezt a vámtorturát valamely külföldi állam polgára is végignézi. És ez így megy napról-napra, vonatról-vonatra, sőt éjjel még kínosabb a helyzet, mert a rossz világításnál félelmetesebb az inkvizíció.

Eddig szól a nyilatkozat. S mi most még a következőket tehetjük hozzá: Amikor hónapokkal ezelőtt az Aradi Közlöny beha-

Mindenki rendel most sorsjegyet

az új osztályosajátékre az évtizedek óta diszkrét és mintaszert vezetése miatt mindentit kedvelt bankintézetnél:

Fritz Dörge
WIENI/A Kärntner-Strasse 43.

50.000 nyeremény
Miből mint 250.000.000 Lel!

Egyetlen egy sorsjeggyel 2827
18 millió Lel is nyerhető!

Olcso sorsjeggyárak:

$\frac{1}{4}$ = 800 lei $\frac{1}{2}$ = 400 lei $\frac{3}{4}$ = 200 lei

Nem kell előre fizetni!

Elegendő egy levelezőlap pontos címmel.
Fűtött titoktartás!

Prospektus, hivatalos játékterv, minden felvilágosítás díjtanul és portamentesen.

Az összes sorsjegyek fele nyer.

Nincs illeték, általában semmi levonás!

tóam foglalkozott ezekkel a lehetetlen állapottal, Dumitrescu váminspektor egy lapunk trészere adott interjúban megígérte, hogy rendet teremt a curtici-i határállomáson a normális keretek közé szabályozza a vámvizsgálatot. A vámtisztviselők jutalék-éhsége azonban ugylátszik erősebb, mint a fölöttes hatóságok jószándéka és így — amint látszik — erélyesebb intézkedésekre van szükség a nyereségvágy-fűtötte tulbuzgalom megfékezésére. Végre is Románia nem a csempészek országa és a határátlépő közönséggel nem lehet úgy bánni, mint a gonosztevőkkel szokás. A hivatalos csempészeket a vámtisztviselőknek már személy szerint is jól kellene ismereniük, de gyanútlan és ártatlan utasokat ok és cél nélkül nem szabad ilyen barbár molesztálásnak kitenni. Sürgős és erélyes intézkedést várnunk az utazó közönség nyugalma és az ország presztízisének megvédése érdekében.

Bécsi lakók tüntetése Kun Béla ellen.

Kommunista vezérek látogatása a volt diktátornál.

(Az Aradi Közlöny bécsi tudósítójának távirata.) A vizsgálóbíró ma megengedte, hogy több osztrák kommunista, valamint Herz cseh kommunista szenátor ma meglátogassák Kun Bélát. Herz a tót kommunisták üdvözlését hozta a volt magyar diktátornak. A vizsgálóbíró mindvégig ellenőrizte a beszélgetést.

A neubaugassei ház tulajdonosa, ahol Kun Béla lakott, pert indított a főbérlo-droguista ellen, mert beleegyezése nélkül adta ki a helyiségeket Kun Bélának. A ház lakói ugyanis felháborodással tárgyalják az esetet és kijelentik, hogy nem laknak egy fedél alatt egy kommunista vezérrel.



SZOLOGAZDAK

A saját termelések érdekében szőlőtöket csak az eredeti

ECLAIR VERMOREL

védjegyü permetezővel permetezték.

Kizárólagos engedély és egyedi raktár Nagyrománia számára 1408

I. R. ARIE & C-ie

BUCURESTI, Strada Bătrânilor 40

Az Igmándi

természetes keserűviz
gyomor-és béltisztító
hatása páratlan.

Kapható mindenütt kis és nagy üvegben. Az Igmándit ne tévessze össze másfajta keserűvízzel!

A régenstanács Timisoarán.

Zászló- és virágdisz fogadja Timisoarán a régenstanácsnak a temesvári színház felavatására érkező tagjait.

(Az Aradi Közlöny tudósítójától.) Jelentős ünnepre ébred vasárnap reggel Timisoara népe. Vasárnap reggel kilenc órakor Timisoarát magas látogatásával tiszteli meg a régenstanács, amely a városi színház ünnepélyes felavatására érkezik Timisoarára. A régenstanács tagjai az állomásról a megállapított program szerint a gyárvárosi görög keleti templomba indulnak, ahol ünnepélyes istentisztelet lesz. Georgevici Lucian dr. főpolgármester külön felhívásban kérte Timisoara lakosságát, hogy a józsefvárosi pályaudvartól egészen a gyárvárosi görög keleti román székesegyházig eső útvonalon az Uri-uccán, Kossuth Lajos-uccán keresztül a Belvároson át a Gyárvárosig a házakat lobogózzák fel, az erkélyeket és ablakokat díszítsék ki, virágozzák fel és amennyiben módjukban áll, szőnyeget is helyezzenek el. Felkérte a főpolgármester a közönséget arra is, hogy a meghívottak minél nagyobb számban vegyenek részt

a régenstanács timisoarai időzése alatt rendezendő különféle ünnepélyes alkalmakon, így a megérkezésnél a józsefvárosi pályaudvaron. A hatóságok vezetői frakkban, a többi meghívott vendégek szmokingban vagy zsakettben, a hölgyek estélyi ruhában vagy nemzeti viseletben jelenjenek meg. A dalárdák versenyén, a sportünnepen és a többi ünnepségeken a férfiak szmokingban vagy zsakettben, a hölgyek estélyi ruhában vagy nemzeti viseletben vesznek részt. A színház ünnepélyes felavatásán szereplő összes dalárdák délelőtt kilenc órakor a városi tanácstermében gyülekeznek s onnan indulnak a részükre fentartott helyre a színház előtti térre, majd pedig a színpadra. A timisoarai ünnepségeken Aradváros is részt vesz: a város képviselőjében Albu Livius liceumi tanár, városi tanácsstag jelenik meg az ünnepélyes színház-avatáson.

Trencsén Teplic

fürdő Csehszlovákia

természetes forrású kénforrások és iszapfürdői gyógyulást hoznak a

csuzos, köszvényes és ischiaticus betegek százezreinek.

Fenyvesekkel koszorúzott festői szép fekvés.

Információ: Szőlősi gyógyszerész Grácia parfümeria Arad, Str. Bratianu 7. (Weitzer-u.), vagy Trencsén-telep fürdő igazgatóságától. 1264

Freud Fülöp meghalt!

Aradi nagykereskedő megdöbbentő elhunyt.

(Arad, május 12.) Arad kereskedő világának és közgazdasági életének gyásza van. Ma délután egy óra tájban örök alomra hunyt le szemét Freud Fülöp ismert aradi nagykereskedő 68 éves korában. Freud, a múlt szombaton lett tulajdonképpen komoly beteg. Gyomorfekélytől eredő belső vérzést s nagyfokú szivgyöngeséget kapott, úgy hogy dr. Roth Marcell sebésztanár dr. Unterberg és dr. Salamon orvosok segítségével vértranszfúziós műtétet hajtott végre a betegben. A műtét után Freud jobban érezte magát, de ma délután újból szivgyöngeség lepte meg és egy órakor kiszívódott.

Freud Fülöp Bonyhádon született, de egész fiatal korában került Aradra, ahol már 1883-ban üzletet alapított, amit egész 1926-ig ő maga vezetett. Kedvelt és szerett tagja volt az aradi társadalmi életnek és szerénysége és szeretetreméltósága csak barátokat és tisztelőket szerzett számára. Nagy közéleti tevékenységet szerénységénél fogva nem fejtett ki, csupán a Chevrának volt választmányi tagja, azonkívül vezető szerepet játszott az aradi izr. hitközség életében is. Ezenfelül igazgatósági tagja volt az Aradi Általános Takarékpénztárnak.

Négy gyermeke gyászolja az elhunytat. Ius nevű leánya, aki dr. Olasz Pál aradi újságíró felesége, az Abbáziában élő Irma leánya, férjzett gróf Pettorelli-Lalatte Cezárné, továbbá fiai: Freud Miksa, a Nasici-faipar olaszországi igazgatója Milanóban és dr. Falus Lajos az aradi kereskedelmi és iparkamara titkára. A gyászoló rokonság közé tartozik még Aradon a Hirschfeld-család. A megboldogult temetése iránt még nem történt intézkedés, mivel a hozzátartozók meg akarják várni az értesítést, hogy az elhunyt két gyermeke és azok családja Olaszországból mielőtt érkeznek Aradra.

Félbeszakadt

Nobile tábornok északi sarki expedíciója

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Nobile tábornok léghajója, az Italia, amely már elindult az északi sark felé, a kedvezőtlen időjárás miatt kénytelen volt visszatérni Kingsbayba. Tromsøi jelentések szerint az Italia visszatérésének egyik fő oka az volt, hogy a lég felett igen sűrű volt a köd, ami lehetetlenné tette a tájékozódást. Nobile tábornok — a legújabb jelentések szerint — elhárította, hogy Kingsbayben várja be a kedvezőbb időjárást és addig nem kísérel meg újból az indulást.

Különböző forrásból olyan jelentések érkeztek, amelyek szerint az alpesi vadászok vonakodtak Nobile tábornokkal az északi sarkra repülni. Hivatalos olasz aviatikai körökben kategorikusan megcáfolják ezt a hírt és kijelentik, hogy ez annál kevésbé lehetséges, miután a vadászok mind önként jelentkeztek.

ERZSEBET MOZGO TELEFON: 70.

Ma d. e. 1/2 12 órakor **MATINÉ: Patt és Patachon.**

D. u. 3, 1/2 5, 6, 1/2 8 és 1/2 10 órakor Erdélyben premier! Fanamet film!

Lon Chaney: „A cirkusz” (Kétujju ember.)

Nagystilű amerikai filmremek. D. u. rendezés olcsó, este 1/2 10-kor 5 lejjel emelt helyárak.

Izgalmas tolvajüldözés az aradi piacon.

Zsebtolvajok garázdálkodnak az aradi piacon. — Elszaporodtak a zsebmetszők Aradon.

(Arad, május 12.) Ma délelőtt nagy izgalmat keltett a Piata Catedralei (Tököli-téri) piacon egy zsebtolvajnak üldözése, amelyben csaknem az egész piac közönsége részt vett. Az utóbbi időben mindennap történnek zsebtolvajlások az aradi piacokon. A nagy ügyességgel és vakmerőséggel működő, valószínűleg jól megszervezett banda tagjai már amikora vetemedtek, hogy kisebbfajta rablásokat is követnek el. Felhasználják az egyes árusítók előtt levő tolongást, a tömegbe furakodnak és kitépik a vásárlók kezeiből a pénztárcákat. Legutóbb megtörtént, hogy egy aradi ur asszony a kezében levő pénzzel épen ki akarta fizetni a megvásárolt holmit, amikor valaki hirtelen elragadta tőle a tenyerében tartott pénzt és eltűnt vele a tolongásban. Ma délelőtt megint kétségbeesett kiáltás hangzott fel a Tököli-téri piacon:

— Ellopták a pénzemet!...

Egy aradi ur tárcáját lopta el egy ügyes zsebtolvaj, a tárcában körülbelül tízezer lej volt. A lopást a károsult szinte abban a pillanatban észrevette, amikor az megtörtént, sőt azt is látta, hogy egy jól öltözött fejkendő asszony próbál nagy sietve elosonni a tömegből. Az asszonyt azonban az összegyűlt emberek elfogták, de az kétségbeesett ajaveszélkeléssel kezdte hangoztatni, hogy neki semmi köze a tolvajláshoz. Miközben az asszony körül gyülekeztek az emberek, valaki észrevett egy fiatalembert, aki futva menekült a st. Mehtianu (Forray-ucca) felé. Harsányan felkiáltott:

— Ott szalad a tolvaj!

Természetesen mindenki arrafelé nézett és többen nyomban üldözőbe is vették a menekült. Amikor már majdnem megközelítették a fiatalembert eldobott magától egy tárcát. Azután befordult egy mellékúccába, ahol

el is tűnt. A tárcát megmutatták a meglopott urnak, aki magáéra ismert benne. De legnagyobb meglepetésére, már három ezer lej hiányzott belőle. Az elfogott asszonyt sem engedték szabadon, hanem a rendőrségre kísérték, ahol megállapították, hogy Lakatos Róza nevű többször büntetett cigányasszony. Valószínűnek tartják, hogy a lopást ő követte el és átadta a lopott tárcát társának, aki elmenekült.

Ugyancsak a mai napon még két zsebtolvajlás történt Aradon. Veres Antal str. Remus (Virág-ucca) 63. számú ház lakója tett feljelentést a rendőrségen, hogy zsebéből több ezer lej tartalmazó pénztárcáját ellopták. Cristea Palma galsai lakost szintén kifosztották ma Aradon a zsebtolvajok. Amikor megérkezett Aradra, ki akarta fizetni a hordárt, aki csomagjait levette a kocsiból, megdöbbenéssel tapasztalta, hogy tárcája, amelyben több ezer lej volt, eltűnt. Eszébe jutott, hogy amikor lelépett a vasúti kocsiból, hirtelen nagy tolongás támadt körülötte, valószínűleg akkor lopták el a pénzt. Jelentést tett a rendőrségnek, ahol megindították a nyomozást.

— Egyiptomi herceg kalandos szökése az elmeegógyintézetből. Londonból jelentik: Az angol rendőrség tegnap letartóztatta, Doverben John Bustonet, aki ellen az a gyanú, hogy megszöktette az egyik elmeegógyintézetből Ahmed Seif Eddin egyiptomi herceget. Seif Eddin eredményes szökése 1925. augusztus 31-én történt meg és akkor világszenzációt keltett, mivel a herceg Fuad egyiptomi király testvére és egyike a világ leggazdagabb embereinek. Seif Eddin azért került több évi börtön után elmeegógyintézetbe, mivel 1898-ban revolveres merényletet követett el bátyja ellen.

Apolloban ma 3, tel 5, 6, tel 8 és 9-kor

Francesca Bertinivel

ODETTE Sardou regénye

1/2 12 órakor Matiné — Lilian Harveyvel — **Házasságközvetítő nag. bácsi**

Jön!

Phi-Phi pikáns operett

Jön!

Megalakult Aradmegye tanácsa.

A permanens bizottságba egyetlen magyar tag sem került be. — Érdekes személyi változások a hivatalos listán. — Georgescu prefektus beszédében önfeláldozó munkára hívta fel a tanács tagjait. Üdvözlő távirat a miniszterelnökök, Duca belügyminiszternek és Vaitoiu tábornoznak.

(Arad, május 12.) Ma délelőtt tartotta meg ünnepélyes keretek között — többrendbeli elhalasztás után — alakuló ülését az aradi megyei tanács a prefektura tanácstermében. Az ülést tíz órára hirdették, azonban az előkészületek meglehetősen elhúzódtak, úgy, hogy 11 óra lett, mire Georgescu János prefektus megnyitotta az ülést. Megnyitójában elmondta a prefektus, hogy örül a megalakulásnak, mert eddigi munkálkodását azért nem koronázta teljes siker, mert nem állt mellette törvényesen megalakult megyei tanács. Reméli, hogy a tanács minden tagja hathatósan hozzájárul a megye érdekeinek előbbreviteléhez. A minisztérium rendelete alapján a tanácsot megalakultnak deklarálja és felhívta a tanács-tagokat az eskü letételére.

Megsemmisített mandátumok, az elnökség megválasztása.

Mielőtt az esküt letették volna, határozta az egyes tanácsosok összeférhetetlensége és képtelensége felett. Nyomban Pless György képviselő állott fel és bejelentette, hogy miután a közigazgatási törvény kimondja azoknak a tisztviselőknek az összeférhetetlenségét, akik a megyétől, várostól, vagy államtól fizetést huznak, ugyszintén azokét, akik a megyénél vállalkozói szerepet töltenek be, a maga részéről, mint tanító bejelenti lemondását. A tanács rövid vita után kimondja, hogy Pless György tanító, Joutas Ioan tanító, Mager Traian tanár, dr. Ungurean Benedek megyei orvos és Frentiu Virgil boncesti vállalkozó mandátumával összeférhetetlenségi eset áll fenn, Balteanu Constantin tanár emlékeztet, a városnál a minisztérium engedélyezte azt, hogy tanár, szerepet vállalhasson a vezetőségben és utal Teodorescu Constantin permanens-bizottsági tag esztére, aki közszolgálati működése mellett a tanári fizetést is huzza. Georgescu prefektus azonban kijelenti, hogy a közigazgatási törvény ebben az esetben kategorikus rendelkezést tartalmaz és kéri a tanácsot, helyezkedjen a törvényesség álláspontjára. A tanács határozatban kimondja az összeférhetetlenséget, megsemmisíti a fentnevezettek mandátumát és helyettük a rendes tagok sorába hívja Mergl György, Pera Coparescu, Bolta Péter és Janota Miklós póttagokat.

A tanács korelnököknek Tauseanu Romul tanácsost választja meg, majd az ünnepélyes esküvétel következik, amely után kezdetét vesz a bizottsági választások. Elsősorban az elnökséget választják meg. Itt 36-an szavaztak összesen és a hivatalos lista 22 szavazattal győzött. Elnök: dr. Ursu János képviselő, alelnökök: Mateescu István és Verisan Romulus, titkárok: dr. Suciú Valér s dr. Hentiu György, kvésztörök: dr. Novac Aurel és Siminiceanu Constantin lettek. Szavazatot kaptak még: Tirian Gergely, Piso János, Ispravnic Octavian, Nasta Victor és Corbu Miklós, akiket az egyes szavazólapon Mateescu, Verisan és Siminiceanu helyett irták be egyesek. A választás után Ursu János dr. megköszönte a tanács bizalmát, amellyel elnökévé választotta és amia reményének adott kifejezést, hogy mindany-

nyian együtt fognak küzdeni Aradmegye érdekeiért. A maga részéről kijelenti, hogy minden erejéből a megye javára fog munkálkodni.

Bizottságok választása, megyei képviselők Arad tanácsában.

A bizottságok közül elsőnek a pénzügyi és adminisztratív bizottságot választották meg. Itt is a hivatalos lista győzött. A bizottság tagjai: dr. Marcus Mihály, Nasta Victor, dr. Ursu János, dr. Suciú Valér, dr. Cotioiu Romul, dr. Chicin Remus, Verisan Romul és Serbanescu Miklós lettek, előadóul Nasta Victort és pótelőadóul Serbanescu Miklóst választották meg. A közmunkaügyi bizottság tagjai: Mateescu István, dr. Krenner Zoltán, Piso János, Hahn Alajos, Siminiceanu Constantin, Pera Coparescu, Balteanu Constantin és dr. Chicin Remus lettek, előadó dr. Chicin Remus, pótelőadó Pera Coparescu lett; gazdasági bizottság: dr. Marcus Mihály, dr. Stoinescu Sándor, dr. Hentiu György, Piso János, dr. Novac Aurel, dr. Suciú Valér, dr. Cotioiu Romul és Ferdinand Pascu, előadó dr. Cotioiu Romul, pótelőadó Pascu Ferdinand; kulturális és tanügyi-bizottság: Vaitoiu Traian, Ghiucovici Traian, Tauseanu Romul, Schmidt Mihály, Hartmann András, Korb Miklós, Halmagean Atanasiu és Baltean Constantin. A hivatalos listán Buturca János is szerepelt, azonban a választások alkalmával őt kibuktatták és helyébe Baltean Constantin került. Előadó Tauseanu Romul, pótelőadó Hartmann András lett. A kulturbizottságra különben két ízben kellett szavazni, mert az első szavazás nem vezetett eredményre és sem a hivatalos, sem az ellenlista nem nyert abszolút többséget. A második szavazásnál aztán a hivatalos lista győzött. Egészségügyi és népjóléti bizottság: dr. Bradean Atanasiu, Pascu Ferdinand, dr. Sárbu György, Corbu Miklós, Covaci Atanasie, Popescu Péter, dr. Márta György és Kócsy Jenő, előadó dr. Sárbu György, pótelőadó Covaci Atanasie lett. Ezen a listán is változtatás történt, amennyiben eredetileg a bizottságba dr. Miclosi Emil is jelölték és helyébe Márta György főállatorvos került, pótelőadóként pedig Kócsy Jenő szerepelt a listán, akiknek helyébe azonban a választás során Covaci Atanasie került be.

Az egyes bizottságok megválasztása után hét megyei tanácsost delegáltak a városi tanácsba. A hét delegált tanácsos: dr. Marcus Mihály, Serbanescu Miklós, dr. Ursu János, dr. Sárbu György, Nasta Viktor, dr. Hentiu

Megnősülne

budapesti nagyvállalat tulajdonosának

egyetlen, fiatal, nagyon jó megjelenésű, vidám és munkaszerető jogász fia, ki atyja gyáranak vezetésében tevékeny részt vesz. Vagyonos, fiatal leányok hozzátartozóinak levelei „Közismert név 9135.” jelígre SIKRAY hirdetőirodába, Budapest, VI. Vilmos osászar-ut 33. kéretnek. 2171

Sok bajnak veheti elejét, betegséget és munkaképtelenséget hárít el, ha fejfájás első jeleinél a bevált

Pyramidon
tablettákat

használja. Valódiságáért és jóságáért a törv. véd. „Pyramidon” név kezekedik. Ily nevűn utánzatok törvényileg üldözötteknek.



Valódi csak az eredeti

„Meister-Lucius”-csomagolásban.

György és Pascu Ferdinand. A rekviráló-bizottságba a megyei tanács Popescu Pétert, a Mezőgazdasági Kamarába Tirian Gergelyt, a sorozó-bizottságba Carbu Miklóst, az egészségügyi-bizottságba: dr. Krenner Zoltánt és Janota Miklóst, a Kulturpalota felügyelő-bizottságába Verisan Romult és Mateescu Istvánt küldte ki a megyei tanács.

Georgescu prefektus Aradmegye jövő feladatairól.

Ezzel a választások véget is értek. Dr. Ursu János elnök zárszavában megköszönte a tanács tagjainak közreműködését és azon reményének adott kifejezést, hogy a továbbiakban hasonló igyekezettel és odaadással fognak működni a megye érdekeiért. Így bizonyára el is érik a szükséges eredményeket. Miután pedig a tanács tagjainak nagyrésze amugy is a liberálistárból került ki, azt a javaslatot teszi, menesszönék üdvözlő táviratot Duca belügyminiszternek Bratianu Vintila miniszterelnöknek és az aradmegyei liberális tagozat elnökének: Vaitoiu tábornoznak. A tanács elfogadta a javaslatot, majd Georgescu János prefektus állott fel szólásra.

A prefektus azzal kezdte meg beszédét, hogy most voltaképpen programot kellene neki adnia, azonban ezt elhalasztja, amíg a tanács legközelebb a költségvetés megszavazására ül össze. A költségvetésnél lesz majd alkalma arra, hogy a jövő programját, a jövő terveit kifejtse.

— Nehéz munka vár reánk. — mondotta a prefektus — mert nagyon sok a tennivaló Aradmegyében. A legfontosabb teendő a megyei gazdálkodás kérdése, amelynél fontos szerepet játszik az utak karbantartása és kijavítása. Mindegyikünk nagyon jól tudja, hogy milyen állapotban vannak Aradmegye utjai. Ezen kell a legsürgősebben segíteni. Ezután a kulturális szükségletekről beszél a prefektus, aki kijelenti, oda akar hatni, hogy minden, még a legkisebb és legfélreesőbb községben is templom és iskola legyen. Miután a megye székhelyéről nem lehet mindent észrevenni, arra is kéri a tanács tagjait, akik a megye különböző részein laknak, hogy községük, vagy járásuk szükségleteit és panaszait állandóan ismertessék vele, hogy aztán a kelő orvoslásról tudjon gondoskodni. Nem láthatok bele minden községbe, nem lehetek egyszerre mindenütt — mondotta — és ezért Önöknek kötelességük, hogy ebben a munkában támogassanak. A most megalakult megyei tanács — folytatta — nem pótkai működést akar kifejtetni, hanem a megye érdekeiben jó gazdálkodást akar végezni. Ez a siker kulcsa, mert a jó gazdálkodás egy-

Végig izgalmas
indian történet

Bőrharisnya

filmen
8 nagy felvonásban.

D. e. fél 12 órakor
nagy MATINE
Szerelem piacán

Főszereplők:

Edna Murphi

Harold Miller

Jön! világsikert aratott
Valencia
táncsláger filmen.

szerszám a legjobb politika. Igyekezni fogunk itt, a határszélen fenntartani és fejleszteni a nemzeti kulturát és becsületesen, harmóniában, áldozatokat nem kimélve fogunk dolgozni Arad megye és lakosságának érdekében.

A prefektusi hívtatást nagy tapsal fogadták a tanács tagjai és ezzel véget is ért az ülés és a tanács tagok a rögtönzött hideg büffet keresték fel, hogy a hosszas ülés után felfrissítsék magukat.

H I R E K.

Titkok

a timisoarei hitellevél-csalás körül.

Ktől kapta a volt aradi ügynök a személyazonossági igazolványt? — Szabadlábrahelyezését kérte a letartóztatott cégvezető.

(Arad, május 12.) A Nagyszebeni Általános Takarékpénztár sikkasztóinak ügyében a timisoarei (temesvári) rendőrség folytatja a nyomozást. Ma már csaknem teljes világosságban áll az ügy a nyomozó hatóságok előtt, csupán azt nem sikerült tisztázni, hogy Berndt László volt aradi ügynök, hogyan szerezte a hamis névre kiállított személyazonossági igazolványt, amelynek alapján felvette a pénzt az oradeai (nagyvárad) banktól. Schadek Béla cégvezető töredelmesen beismerte tettét, Berndt László eleinte tagadott, végre ő is beismerte, hogy büntársa volt Schadek cégvezetőnek. Hosszas vallatás után aztán azt állította, hogy a személyazonossági igazolványt Magdu Nicolae fordítótól kapta. Magdu azonban a leghatározottabban tagadta a vádat és kijelentette, hogy Berndtel semmiféle összeköttetést nem tartott fenn. Szembesítették Berndtel, aki azonban szemébe vágta, hogy igenis tőle kapta az igazolványt. Izgalmas vita keletkezett a kihallgató rendőrtiszt előtt, amelynek folyamán Berndt azt is állította, hogy tízezer lejig ígért az igazolványért, de csak kétszáz lejig tudott fizetni. A többi akkor fizette volna megegyezés szerint, ha az „üzlet“ sikerül. Magdu ezekkel szemben kijelentette, hogy Berndt hazudik, mert sohasem beszéltek semmiféle igazolványról. Schadek viszont csupán annyit tud az igazolványról, hogy Berndt azt mondta neki, hogy Magdu-tól kapta. A rendőrség házkutatást tartott Magdu lakásán, amely nem vezetett eredményre. Erre Magdu szabadon bocsátották. Miután a bank visszavonta feljelentését, a két sikkasztó is kérte szabadon bocsátását. A kérelmet azonban elutasították, mert magán- és közokirathamisítás vádja áll fenn ellenük. A nyomozó hatóságoknak különben az az álláspontjuk, hogy a sikkasztás ügyében a Bihar megyei Gazdasági Banknak kell feljelentést tenni, mert a pénzt ott vették fel. Ebben az irányban kérdést intéztek az oradeai (nagyvárad) rendőrséghez. A letartóztatottak további sorsa részben a vizsgálóbíró döntésétől, részben a nagyvárad rendőrség választától függ.

— Szabadon engedték a francia félhivatalos bucaresti-i tudósítóját. Bucarestből jelentik: Schaffmant, a Petit Parisien bucaresti-i tudósítóját, ma szabadonbocsátották. Az Adeverul szerint Ciolac-Antici igazoszlav bucaresti-i követ intervenciát a külügyminisztériumnál Uvarliach szerb újságíró szabadonbocsátása érdekében, aki ugyancsak hamis hírek továbbításával volt megvádolva.

— Négyfokos hideg Magyarországon. Budapestről jelentik: Az elmúlt éjszaka Nyiregyházán négy fokos hideg volt, amely nagy kárt okozott a szőlőben és gyümölcsökben. Sopronban szintén nagyarányú hideg volt.

— Véres incidens a lengyel-litván határon. Varsóból jelentik: Az elmúlt éjszaka véres összeütközés történt a lengyel-litván határon, Wysnany városnál, a két ország határőrsége között. Két litván határőr meghalt.

— Josephine Baker Bucarestiben. Budapestről táviratozzák: Josephine Baker ma aláírt egy szerződést, amely június másodikától Bucarestibe szelitja a világhírű mulattáncosnót. Baker egy szenzációs ígérkező revü keretében négy hétig a bucaresti-i Teatrul Carabus-ban fog fellépni.

Ellentmondások a lejstabilizálás körül.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) Az Univer-sul illetékes helyről nyert értesülés alapján megerősíti azt a hírt, hogy a valuta stabilizálása június végéig megtörténik. Az előkészületek már az utolsó részletkérdésnél tartanak és a vonatkozó törvényjavaslatok is elkészültek. A kölcsönből az állam kiegyenlíti a Banca Nationalanál lévő tartozásait és egyúttal felhatalmazza a jegybankot újabb bankjegykibocsátásra, aranyfedezetének arányában. Így a gazdasági szükségletek teljes kiegyenlítését nyernek. A stabilizálás árfolyama a napi kurzus lesz.

A pénzügyminisztérium viszont ma a következő kommunikét adta ki: Egyes lapok információkat publikáltak a stabilizálásra és a kölcsönről vonatkozólag. Ezek az adatok még koraiak. E kérdésekre vonatkozó tárgyalások még folynak.

— Házasság. Olasz Miklós városi gépész leányát, Mancikát folyó hó 19-én este nyolc órakor vezeti oltárhoz Erdely Gyula postatiszt. Násznagyok lesznek a menyasszony részéről Mihályovits Gyula tűzoltófőparancsnok, a vőlegény részéről dr. Benkő András. Az esketést Novák R. Mihály főtisztelenő, a menyasszony volt hitoktatója végzi.

— Eljegyzés. Fodor Rózsikát, Fodor Gyula az Arad megyei Takarékpénztár vezérigazgatójának leányát eljegyezte Blum Árpád, az Arad megyei Takarékpénztár főpénztárosa.

— Az Első Dunagőzhajózási gyász. Bécsből jelentik: Az Első Dunagőzhajózási r.-t. volt alelnöke, Csátary Frigyes udvari tanácsos meghalt 67 éves korában. Csátary 1908 óta működött a vállalatnál, ahol mint igazgató kezdte pályafutását.

Maggi minden konyhában!

— Volt magyar miniszter, mint akadémiai díjnyertes. Budapestről jelentik: Az Akadémia pályadíj-bizottsága ma ülést tartott és elhatározta, hogy Hegedüs Lóránt volt pénzügyminisztert ajánlja a publicisztikai nagydíjra. A díj 1600 pengő. A bírálók szerint Hegedüs ezt a kitüntetést Mire a háború meghal című politikai regényével érdemelte ki.

— Aradi vendéglős tragikus halála. Tragikus körülmények között halt meg ma reggel fél nyolc órakor Kun-Szabó József ismert és rokonszenves aradi vendéglős. Az egész életét munkában töltö, mindenki által becsült és népszerű ember, legutóbb a Minorita-templommal szemben lévő bodegát bírta bérben. Tulajdonosa volt régebben a Transylvánia kávéháznak, előzőleg pedig Lovasberényi Árpáddal bérelte a Fehér Kereszt vendéglőt és a Baross-parkban lévő kioszkot. Kun-Szabó valamikor főpincér volt a Fehér Kereszt vendéglőben és éveken keresztül főpincére volt Hercules-fürdő legelegánsabb éttermének. A jókedélyű, derék embert mindenütt szerették. Tegnap este a Vadászkiút kávéházban hirtelen rosszul lett. Bocskay-tér 3. számú házban lévő lakására szállították, ahol dr. Luszt Ferenc hatósági orvos agyszélhűdést állapított meg rajta. A gyorsan alkalmazott érvágás megkönnyítette állapotát, már azt hitték, hogy erős szervezete legyőzi a betegséget. De reggel hét órakor ismét elveszítette eszméletét és anélkül, hogy magához tért volna, félnyolckor kiszenvedett. A tragikus körülmények között meghalt aradi vendéglős a napokban ünnepelte házasságának huszonötödik évfordulóját és ugyanakkor ötvennegyedik születésnapját. Halálát felesége és kiterjedt rokonsága gyászolja.

— Bécsbe érkezett a Bucarestibe lovagló nő. Bécsből jelentik: Dorange kisasszony, aki Párisból megy Bucarestibe lovon, ma megérkezett Neulenbachba és délután Bécsbe lovagolt.

Kedden zárul HELMY kékpiállítás.

— Dr. Lukáts Jenő főorvos rendelőjének és lakásának új címe: Str. Eminescu (Deák F. u.) 21. Földes-palota.

— Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület Kiházasítási Csoportja pénzbeszedői már megkezdtek az esedékes havi tagsági díjak s a házassági járulékok rendszeres beszédését. Az igazgatóság kéri a Csoport tagjait, hogy tagkönyvecskéiket haladéktalanul váltsák ki, mert a hozományok sorrendben való kifizetését is megkezdik a lehető legrövidebb idő alatt.

— Po'skairtást jótállás mel- Lovas Str. Oituz 111. lett vállal (Hlés-ucca).

— A városházán lesz a sorozás. A katonai hatóságok ma délelőtt értesítették a város vezetőségét arról, hogy a sorozás az idén nem a városházán, hanem a városháza kis tanácstermében lesz. A város delegáltjaként dr. Botloc Elek permanens bizottsági tag vesz részt a sorozáson.

— A magyar felsőház új tagjai. Budapestről táviratozzák: Ismeretes, hogy a magyar kormány a kinevezett felsőházi tagok névsorát még nem töltötte be teljesen. Politikai körökben most úgy tudják, hogy Vészi Józsefet, a Pester Lloyd főszerkesztőjét és Bellatiny-Braun Arturt is rövidesen felsőházi taggá nevezik ki. Bellatiny különben a kereskedelmi és iparkamarák tagválasztásának megsemmisítése előtt tagja volt a felsőháznak.

— Megnyitott a kölni sajtókiállítás. Kölnből jelentik: Negyvenhárom állam képviselőjének, a német birodalmi és a porosz kormány képviselőinek, nagyszámu előkelőség és mintegy hétezer ember jelenlétében ma délelőtt megnyitották a sajtókiállítást. A kiállítást Brauns birodalmi munkaügyi miniszter nyitotta meg és beszédében rámutatott a kiállítás nagy nemzetközi jelentőségére, majd kijelentette, kívánja, hogy a sajtó békés szellemben szolgálja az egész emberiség üdvét.

Tenniszverők, tenniszlabdák, footballok, football-cipők, rendkívüli nagy választékban és tenniszverők javítása **Hegedüs cégnél Aradon.**

— Öntöző- és seprőautót vesz Aradváros vezetősége. Nagy érdeklődés közepette tartották meg ma délelőtt a nyilvános árlejtést a város részére szükséges seprő- és öntözőautó beszerzésére. A Wolf E. bucaresti-i cég a két autót 2 millió 391.000 lejért ajánlotta, a Renault-gyár vezérképviselője, a bucaresti-i Cristea-cég az egyik autót 585.000 lejért, a másikat 610.000 lejért ajánlotta, a Fiat-gyár pedig 825.000 lejért és 800.000 lejért ajánlotta az autókat. A Csetey és Scitz-cég a Weigand és Kleindl németországi cég képviselőjében az egyik autót 12.800 márkáért, a másikat 13.900 márkáért ajánlotta, a Romano-American, Ford és Fordson vállalat a két autót 90.700 francia frankért ajánlotta. Az ajánlatokat a város vezetősége átadta Kaufmann Kamil gépüzemigazgatónak, aki a szükséges számításokat eszközölte és az állandó választmányának betérjeszti javaslatát arról, hogy melyik ajánlat a legkedvezőbb a városra nézve.

— Aranyeres bajoknál, béldugulás, repedés, kelés, végbélvérzés, gyakori vizeleti inger, derékfájás, mellszorulás, szívdobogás és szédülési roham eseteinél a természetes „Ferenc József“ keserűviz használata mindig kellemes megkönnyebbülést, sőt gyakran teljes gyógyulást eredményez. A belső bajok orvosai az igen enyhe Ferenc József vizet sokszor mindennapi használatra reggel és este egy egy fél pohárynyi mennyiségben rendelik. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— Sorozatos lopások az aradi temetőben. Ma jelentést tettek Dirlea Vazul gazdasági tanácsosnak, hogy a felső temetőben ismét tolvajok garázdálkodnak. A jelentés elmondja, hogy a sírokról a virágokat és más díszeket, a temetőből pedig a padokat lopkodják. A gazdasági tanácsos rendelkezése megindult a szigorú vizsgálat.

Underwood, Remington, Royal portable írógépek a legjobbak; legolcsóbban beszerezhető Oláh Sándor papírkereskedésben. — Tekintse meg a kirakatot.

— Elítélték a bécsi polgármester merényletét. Bécsből jelentik: Tegnap ítélték a bécsi törvényszék Seitz polgármester merényletjének, Strebinger Richard villanyszerelőnek ügyében, akit bűnösnek mondott ki a gyilkosság kíséretében és ezért két évi súlyosított börtönrre ítélte.

Művészi fölvételek

és finom kiditelű képek, palamint
eredeti gyermek fölvételek

Nagy Géza

fényképésznél jutányos árak
mellett készülnek.
Müterm Arad, Bul. Reg. Maria 8.

Figyelje meg

hány ember vonszolja lábait, járása nehéz, biz-
onytalan, pedig ha csak egyszer kezelné őket
Csanda-féle

PODOL

lábapoló és lábizzadás elleni krémmel, járása
biztos, lábai épek lesznek, lábizzadása egy kura
után teljesen elmúlt.Óriási előnye, hogy a lábat nem szárítja mint
a hasonló szerek, hanem üdén, puhán tartja, zsi-
ros tartalmánál fogva pedig hatása állandó.Ne sajnáljon 40 lejt lábaira áldozni hálás lesz
e tanácsért. — Kapható gyógyszerárakban és
drogueriákban.

Készíti: CSANDA-GYÓGYSZERTÁR ORADEA

— Windischgraetz herceg kegyelmet kér. Budapestről jelentik: Windischgraetz Lajos herceg, mint ismeretes, nem részesült kegyel-
lemben akkor, amikor a frankhamisítás többi
eliteltjének amnesztiát adtak. Ezt a tényt a
legkülönbözőbb módon kommentálják. Jólérte-
sült forrásból eredő információ szerint a her-
ceg most kérvényt nyújtott be az igazságügy-
minisztériumhoz, amelyben büntetésének to-
vábbi elengedését kérte. A herceget — értesü-
lésünk szerint — egyéb okokon kívül, főleg az
indította erre a lépésre, hogy nemsokára lejár
feltételes szabadságának terminusa és nem
valószínű, hogy most már e határidőt még ki-
tolnák.

— Halálozás. Kun-Szabó József, közis-
mert aradi vendéglős f. hó 12-én reggel 7 óra-
kor váratlanul elhunyt. Temetése ma délután 5
órákor lesz a Str. Radulescu (volt Bocskay-
tér) 5. sz. gyászaházból.

— Különös betörés Budapesten. Budapest-
ről jelentik: Szokatlan betörés történt a Dem-
binszky-uccal cigarettahüvely-gyárban. Az
elmúlt éjjel Varga Illés portás a rádióval szó-
rakozott, amikor egy sötét alak hátulról hoz-
záugrott és egy tompa tárggyal úgy ütötte
főbe, hogy eszméletlenül összeesett. A rendőri
nyomozás kiderítette, hogy a betörő a lendítő-
kerék szíjait akarta ellopni, amelyeket már
becsomagolva találtak meg. Valaki ugylátszik
megzavarta és ezért a portást leütötte és zsák-
mányát otthagya, elmenekült. A nyomozás
folyik kézrekerítésére.

Szalay Aranka és Békefi Pál tanítvá-
nyainak vizsgahangversenye május 20-án, va-
sárnap délután fél 5 órai kezdettel a Kulturpa-
lota kistermében.

— Huszonöt év egy újságíró életéből. Ká-
roly József, a jubiléus aradi hírlapíró negyed-
százados pályájáról fog humoros részleteket
elmondani azon a szerzői-esten, amelyet a Kul-
turpalota nagytermében május 17-én este ren-
dez az aradi újságírók szervezete. Színes mo-
zaikok ezek a visszaemlékezések, átszöve de-
rüs humorral és finom, soha sem bántó szati-
rával. A jubiléus szerzői-est iránt városszerte
nagy az érdeklődés és a jegyek nagyrésze már
elővételben el is kelt. Jegyek még kaphatók
Oláh Sándor könyvkereskedésében és az elő-
adás estéjén a Kulturpalota pénztáránál.

— Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület
Temetkezési Csoport II-ik osztályába folyik a
tagfelvétel, orvosi vizsgálat és korhatár nél-
kül, mely kedvezmény még csak 1 hónapig
fog tartani. Idősebb tag fiatal hozzátartozójá-
val iratható be. Iratkozni lehet az irodában.
(Iparos Otthon épület.) Egyben értesíti tag-
jait, hogy folyó hó 12-ig a 180-ik szelvényig
esedékes a fizetés.

Világhírű német regények 93 L. Kerpelnél.
— Makulatura papír, tiszta újságpéldá-
nyok, csomagolási célra, 5 kilogrammos köte-
gekben olcsón kaphatók az Aradi Közlöny ki-
adóhivatalában.

Németországba repülnek a Bremen hősei.

Portugáliából startol óceánutjára a magyar repülő.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Newyorkból jelentik: A Bremen
repülőgép kijavítása sikerült és befejeződött.
Köhl és Hühnefeld közölték, hogy repülőkörut-
juk befejezése után visszatérnek Newyorkba
és visszarepülnek Németországba. A start
Bostonban fog megtörténni, előreláthatólag
május 20-ika és 30-ika között. — Berlinből je-
lentik: A második kelet-nyugati óceánrepülés

startja Risztics elhatározása szerint tíz napon
belül lesz Rudolfstadból, ahonnan nem Bal-
donelbe, hanem Lisszabonba repülnek. Az
északi repülővonal ugyanis időjárás szem-
pontjából kedvezőtlenebb, de viszont 400 kilo-
méterrel rövidebb. Erre való tekintettel a
Junkers-művek hajlandóknak nyilatkoztak ar-
ra, hogy az Európa-gépet hetven órára való
üzemanyaggal szerelik fel.

BADEN bei Wien
Hotel Sacher és gyógyintézet
a Helenentalban.Baden legszebb pontján. — Öt percnnyire
a strandfürdőtől. — Ideális tartózkodási
hely családoknak. — Elsőrangú konyha.
Mondain szórakozások. — Sacher Garten.

Tavasszal lesz választás Angliában.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítójától.)
Londonból jelentik: Baldwin miniszterelnök
tegnap beszédet tartott egy közgyűlésen és
beszéde folyamán azt az érdekes kiellenést

tette, hogy a kormány ebben az évben semmi-
esetre sem írja ki a választásokat, csupán a
jövő év tavaszán. Hangsúlyozza, hogy reméli
a konzervatív-párt döntő győzelmét.

Az ujaradi mozgóban Mr. Wu. A MANDARIN. Főszerepben:
ma d. u. 4, 6 és este 9 órákor Lon Chaney

Kik követték el a milánói bombamerényletet.

Mussolini fivére vádat emel „magasállású gonosztevők” ellen.

(Az Aradi Közlöny milánói tudósítójának táv-
irata.) Mussolini olasz miniszterelnök fivére a mi-
lanói bombamerényletről cikket írt a Popolo D'Ita-
liába, amelyben azt állítja, nem igaz, hogy a vizs-
gálat még mindig csak sötétben tapogatózik. Szer-
inte már kiderült, hogy a merényletben magas-
állású gonosztevők keze dolgozott, akik tettük-

kel Olaszország közvéleményének megfélemlítését
célozták. Eljárásukban külföldi erők is segítettek
őket. Neveikkel még nem lehet nyilvánosságra
jönni, de a vizsgálat teljes apparátussal folyik és
közel az idő, amikor a gonosztevőkről lerántják a
leplet.

— Hajsza a bucaresti-i főzsdebizományos
gyilkosa után. Bucarestből jelentik: A bucu-
resti-i rendőrség ma újabb jelentést kapott a
cernauti-i rendőrségtől, amely szerint a Carol-
szállóbeli gyilkosság ügyében keresett bizo-
nyos Sokalski nevű mérnök valóban léte-
zik, de már hónapokkal ezelőtt nyomtalanul
eltűnt bejelentett lakásáról. A fővárosi rend-
őrség a jelentés alapján most már bizonyosra
veszi, hogy gyanúja alapos és Fialko gyilkosa
senki más nem lehet, mint az az ismeretlen
egyén, aki áldozata számára a Carol-szállóban
szobát bérelt s aki előző napon, mint Sokalski
mérnök mutatkozott be egy trafikoseánynak,
aki a rendőrség által kiadott személyleírás
alján ismert rá a titokzatos tettesre. A rend-
őrség most mindent elkövet, hogy az állítóla-
gos Sokalski tartózkodási helyét kinyomozza,
akiről a rendőrség különben már azt az érte-
sülést szerezte, hogy bűntársai is vannak és
a banditák már jóval előbb kitervezték, hogy
meggyilkolják, aztán kirabolják Fialko főzs-
debizományost.

Tennis-ütők 700 lejtől és a legjobb
hurozások Emil Maidtnál, Arad.

— Mint halljuk, a népszerű Fritz Dörge bank
Wien, I/A., Kärtnerstrasse 43. legutóbb ismét te-
kintélyes nyereményeket fizetett ki t. olvasóink-
nak. Az új sorsjátékhöz a sorsjegyárak: egy egész
800, egy fél 400, egy negyed 200 lej. Megbízásokat
feltétlen biztos és diszkrét módon azonnal teljesít.

— RÁDIO-MŰSOR. Vasárnap, május 13. Wien-
Grác. (Romániai idő.) 21.05. Operaelőadás. — Berlin.
21.30. Hangverseny. — Boroszló. 23.30. Táncczene. —
Frankfurt a. M. 21.30. Szimfonikus hangverseny. — Lelp-
zig. 18.30. Mandolin hangverseny. — Milano. 22. Opera-
előadás. — München. 21.05. Hangverseny. — Pozsony.
19. Kvartett. — Prága. 20.15. Hangverseny. — Róma.
21.45. Zenekari hangverseny. — Stuttgart. 17. Hangver-
seny. — Zágráb. 18. Hangverseny. — Budapest. 10. Hí-
rek; kozmetika. 11. Zenés mise. 13.30. Orosz matiné.
20.30. Operaelőadás. 23.15. Cigányzene. — Hétfő, má-
jus 14. Wien-Grác. (Romániai idő.) 21.30. Szimfonikus
hangverseny. — Berlin. 18. Hegedű duett. — Frankfurt

a. M. 17.30. Hangverseny. — Lelpzig. 17.30. Hangver-
seny. — Milano. 22. Operaelőadás. — München. 17.30.
Hangverseny. — Nápoly. 21.50. Operaelőadás. — Po-
zsony. 19. Ének és fuvola hangverseny. — Prága. 17.30.
Jazzband. — Róma. 18.30. Hangverseny. — Stuttgart.
17.15. Hangverseny. — Zágráb. 23.20. Könyvi zene. —
Budapest. 10.30. 13. és 16. Hírek, közgazdaság. 18. Ci-
gányzene. 21.50. Kamarazene. 23.45. Cigányzene.

— Püspökgyógyfürdőbe ez évben is küld
100 beteget havonta a bucaresti-i casa centrala
főintézősége — első 100 beteg május 15-én ér-
kezik 28 napi kurára, köztük sok reumas,
köszvényes és csuzos beteg — 1927. évi évad-
ban a központi főorvosok által megállapítva 50
százalék gyógyulás a Püspök-fürdőben, mely-
nek vize, gyógyhatása páratlan, levegője por-
mentes, tiszta erdei levegő.

Rejtélyes öngyilkosság
Aradmegyében.

Felakasztotta magát a varjasi bíró.

(Arad, május 12.) Rejtélyes öngyilkosság tart-
ja izgalomban az aradmegyei Varias (Varias) község
lakosságát. Ordódy Pál, a község 65 éves
bírája, aki évek óta vezeti a község ügyeit, teg-
nap felakasztotta magát. A bíró tegnap rendesen
végezte hivatali teendőit és semmi jel nem mu-
tatta, milyen végzetes elhatározásra készül. Dél-
után négy órákor bement házának Istállójába, ahol
felakasztotta magát. Amikor az öngyilkosságot fel-
fedezték, nyomban értesítették a pecicai csend-
őrséget, amely kiszállt a helyszínen és megállapí-
totta, hogy a holttesten erőszak jelei nem látha-
tók, viszont semmi írást nem hagyott hátra, amely-
lyel esetleg magyarázatát adhatta volna végzetes
tettének. Az öngyilkosságról nyomban jelentést
tett az aradi ügyészségnek, a csendőrpáncsnok-
ságnak és a megyei prefekturának. A nyomozás
megindult Ordódy-Pál bíró öngyilkossága okának
felderítésére.

A legszebb nyári női és gyermekalap újdonságok

megérkeztek.

Menyasszonyi és áldozó fátyolok, mirtuskoszorúk, csokrok raktáron. Szíves pártfogást kér

Faragó Böske

Bul. Reg. Ford. (Boros Béni-tár) 33

Juniusban újból fizet az aradi Egyesült Bank.

Befejeződött a megingott pénztézet betét-kifizetésének első szakasza. — A második betétrészlet kifizetésére juniusban kerül a sor.

(Arad, május 12.) Az összeroppant aradi Egyesült Bank R.-T. likvidálásának első látható komolyabb etappe-ja megtörtént. A központi és a fiókpénztárak három nap alatt hét millió 900 ezer lejt fizettek ki az első részleges — nyolc százalékos — betéti visszatérítés címén. Az ineni és cermeui fiókpénztárak még a tegnapi napon befejezték a kifizetéseket, ami Aradon ma délután ért véget. A központi pénztárnál különben tegnap óta már csak gyéren jelentkeztek a betétesek, akik láthatóan teljes bizalommal vannak a felszámoló-bizottság munkája iránt, különösen amióta nyilvánosságra került, hogy előreláthatólag junius elején újabb 8—10 milliót fizet ki a bank. Mint ismeretes, ugyanis a pénztézetnek közel 60 millió lejt kitevő kintlévősége van s erre vonat-

kozólag a felszámoló-bizottság és az adósok között olyan megállapodás jött létre, hogy az illető vállalatok rövid időközönként 3—4 részletben eszközlik a visszafizetést. Az első ilyen esedékesség május 15-én, illetve junius elsején lesz, amikor többek között az aradi Klein és Weinberger-cég is több milliót fizet be a központi intézeti pénztárba. Ennek következtében aztán junius elején újabb kifizetéseket teljesíthet a likvidáló-bizottság, amely mindent elkövet, hogy a felszámolást erélyes és gyors tempóban a lehető legrövidebb idő alatt hajtsa végre.

Bárhon megjelent vagy hirdetett könyv eredeti áron beszerezhető Sándor Ferenc könyvtárában.

Borzalmas tűz a petroleumvidéken.

(Az Aradi Közlöny bucaresti tudósítójának távirata.) Ma délután szondakitörés következtében Merenikben nagy tűz ütött ki. Az Astra Romana husz szondája még most is ég. A halottak száma öt.

de ez valószínűleg még emelkedni fog. A pusztulás helyét a nagy hőség következtében nem lehet megközelíteni. Ploestből katonaságot vezényeltek ki a helyszínre, a mentési munkálatok megkezdésére.

Junius 18-án kezdődik a kisantantkonferencia Bucarestiben

(Az Aradi Közlöny genfi tudósítójának távirata.) A Rador tudósítója illetékes helyen úgy értesült, hogy a kisantant konferenciájának kérdése hosszabb eszmecsere tárgyát képezte, Titulescu, Marinkovics és Benes között. Titulescu május 20-ikára kívánta kitűzni a konferencia időpontját, azonban tekintettel arra, hogy Benesnek londoni útját befejezve, Berlinbe kell mennie és onnan

Prágába tér vissza, továbbá a Népszövetség ülészaka már junius elején megkezdődik, valószínű, hogy junius közepén ül össze a kisantant bucaresti-i konferenciája. Illetékes helyről nyert értesülésünk szerint Titulescu, mint a konferencia elnöke, kommunikét fog a napokban közzétenni, közölve, hogy a bucaresti-i konferencia junius 18-án kezdődik és 22-én ér véget.

A magyar emigránsok kiutasítását követelik az osztrák polgári pártok.

Sulyos vádak az egykori magyar vörös uralom konjunktura-lovagjai ellen. — Az emigráció süpredéke veszélyezteti Bécs biztonságát.

(Az Aradi Közlöny bécsi szerkesztőségétől.) A „Freiheit” című napilap, amely közel áll egy a nagynémetekhez, mint a keresztényszociálistákhoz, tehát a kormánykoalícióban résztvevő polgári pártokhoz, Kun Béla és társainak bécsi üzelmel kapcsán terjedelmes cikkben foglalkozik a magyar emigránsokkal. „Kun Béla letartóztatásával ismét aktuálisá vált az utolsó évek egyik legkellemetlenebb problémája, a magyar emigránsok kérdése — írja a „Freiheit”. — A magyar emigránsok ügye már ismét foglalkoztatta a nyilvánosságot és meördöbbenéssel láttuk, hogy az osztrák szociáldemokrácia minden alkalommal különös buzgalommal ezeknek az elemeknek védelmezője és oltalmazója gyanánt játszott ki magát. Lehetetlen, hogy a szociáldemokraták ne ismerék a „szegény üldözöttek és menekültek” nagy részének valódi arculatát és jellemét. Már régóta megállapítást nyert, hogy a szociáldemokraták tudatosan olyan embereket védelmeznek, akik minden másnak mondhatók inkább, mint politikai menekülteknek és itt, nálunk mint provokátorok, izgatók és zavargók működnek.

Amikor Kun Béla bukása után a menekült magyarok Bécsbe jöttek, a szociáldemokrácia nyílt karokkal várta őket. A későbbi esztendő foyamán, valahányszor zavargások fordultak elő, a vezetők között mindig magyar kommunistákra bukkantunk. Az utolsó években letartóztatott zsebmetszők egy része a statisztika szerint „magyar emigránsokból” rekrutálódik. Bécsben már évek óta sok száz „újságíró” s „szerkesztő” garázdálkodik, akik hirdetés szövegen kívül még soha egyetlen sort sem irtak újságba. Ezeknek a „szerkesztőknek” és „újságíróknak” nemzetisége magyar és minden második szó, amit kiejtenek: „emigráns”. Ezeknek az „emigránsoknak” főfoglalkozását sötét kávéházi üzletek képezik. Bécsben, a II. kerületben több olyan kávéház van,

amelyeket kizárólag ezek a nem kívánatos vendégek látogatnak. A kávéház operációs bázisuk, a kávéházban kovácsolják terveiket, a kávéházban osztozkodnak zsákmányukon és legtöbbször a kávéházban kerülnek az igazságszolgáltatás kezeibe.

Azok a tisztességes emigránsok, akik annak idején a kommunista uralomban az emberiség üdvét látták és a magyar proletárdiktatúra bukása után Ausztriába menekültek, már régen kivándoroltak és tulnyomó részt Dél-Amerikában alapítottak új egzisztenciát. Azok az emigránsok azonban, akik Kun Béla uralma alatt Budapesten konjunktura-lovagokként működtek, megmaradtak nálunk. Ezen „emigránsok” számára semmiféle üzlet nem csunya, semmiféle nyereség nem kicsiny, semmiféle csalás nem nagy és semmiféle büntetés nem magas. Valóságos megváltás volt, amikor a német és francia inflációtól csábítva ezek a vendégek részben eltűntek Bécsből. Ami Bécsben visszamaradt és továbbra is a szociáldemokraták protekcióját élvezi, kevés kivétellel az emberiség szeméjéhez tartozik. Tény azonban, hogy a szociáldemokraták sok ilyen embernek megszerezték az osztrák állampolgárságot. Régóta bebizonyított dolog, hogy a lehangosabb bécsi kommunisták a magyarok és ha ezeket az emigránsokat egyszer egész pereputtyukkal kiutasítanák, úgy Bécsben kevesebb kommunizmus lenne és a szociáldemokraták nem hozhatnának fel kifogásokat zavargások esetén.

Gazdaságilag a magyar emigránsok minden munkanélkülinek ártanak. Ismételt fel-tűnt, hogy a magyar emigránsokat az osztrák szociáldemokraták különös bánásmódban részesítik. Más külföldiek nem vállalhatnak munkát Ausztriában. Az emigránsokra a törvény nem vonatkozik. A grinzingi és sieveringi barakok részben az emigránsok hajlékaul szolgálnak. Mások viszont rendőri ellenőrzés alatt

Lemezújdonságok érkeztek
Fábián és Comp. Arad, Str. Meşianu 15. (Forray-uca).

álló tömegkvartélyokban lagnak és akkor sem bérelnének tisztességes szobát, ha pénzüik lenne. Az emigránsnak ugyanis állandóan szüksége van üzleti inspirációkra és ezeket csupán emigránsoknál találja meg. A rendőrség ugyan már ismételt kiutasított egy csomó magyar emigránst, azonban ezek mindig visszajönnek és a tiltott visszatérés címén letartóztatottak minden második „emigráns”. — Bécsben az emigránsok több segélyegylettel rendelkeznek. Az egyikben az osztrák és magyar szociáldemokraták is képviseltetik magukat. Ennek vezetője Garbai Sándor, a tanácsköztársaság volt elnöke. A rendőrség ezekkel az üzelmekkel szemben tehetetlen. Ha egy emigránst kiutasít, úgy a polgármester a kiutasítást hatálytalanítja. Vajjon Seitz polgármester ur mindenáron meg akarja tartani Bécs számára ezt a csöcseléket?

Ezeket tartalmazza a „Freiheit” cikke. Kun Béla letartóztatása óta más bécsi lapok is már ismételt foglalkoztak a magyar emigránsok problémájával, Bécs megtisztítását sürgetve.

Megszökött egy betörő az aradi törvényszékről.

(Arad, május 12.) A tegnapi számunkban megírtuk, hogy az aradi államrendőrség letartóztatotta Tóth István és Szilágyi János rovottmultu betörőket, akik behatoltak Filip Erzsébet ujaradi asszony lakásába és kifosztották. A két betörő lakásán nagymennyiségű lopott holmit találak. Az elfogott betörőket ma délután szállították át az ügyészség fogházába. Szilágyi már utközben meg akart szökni a kíséző rendőrtől, akinek kijelentette, hogy inkább felakasztja magát, semhogy börtönben üljön. Az ügyészségtől egy rendőr átkísérte őket a vizsgálóbíróhoz akinek előszobájából aztán egy őrizetlen pillanatban tényleg sikerült Szilágyi Jánosnak megszöknie. Nyomban kutatni kezdtek utána, azonban a betörő, mint megállapították, lerohant a lépcsőknél és a Marospart felé vette útját. A szökésről értesítették a rendőrséget, ahol megindult a nyomozás.

SPORT

O Luppú és Dörner képviselik Romániát a Davis-Cup második fordulójában. Ismeretes, hogy a napokban Bucarestiben tartott román-belga Davis-Cup tennismérkőzésen a román válogatottak fölényes győzelmet arattak, aminek következtében Románia a második fordulóban az olaszokkal kerül össze. Mint tudvalévő, ugyanis az olasz-ausztrálai mérkőzés az olaszok javára dőlt el. Luppú György dr. ma táviratot kapott, amelyben az olaszok értesítették, hogy a verseny színhelyéül Rómát jelölték ki. Luppú György dr. és Dörner László — Románia képviselőjében — hétfőn utaznak Rómába.

O Fuchs Jenő nem megy az olimpiászra. Budapestről jelentik: Fuchs Jenő volt olimpiai bajnok visszalépett az olimpiai jelöltetéstől.

O Nagy az érdeklődés az aradi löverseny iránt. A közönség körében mind élenkebb érdeklődés nyilvánul meg a valóban rendkívüli eseménynek ígérkező katonai löverseny iránt, amelyet junius hó elején tartanak meg az aradi löversenyterén. Mint már ismeretes ugyanis, a versenyben a katonai benevezéseken kívül urlovasok is részt vesznek, akik közül a legtöbben Aradról, Timisoaráról (Temesvárról) és Oradea-Mareról (Nagyváradról) neveztek be. A verseny legérdekesebb attrakciója minden bizonnyal a hölgy-lovaglás, valamint a nemzeti viseletbe öltözött vidéki földmives ifjak diszes felvonulása lesz. A rendezőbizottság, — amelyben az első lovashadosztály tisztikara és a hatóságok vezetői vesznek részt — mindent elkövet, hogy a békebeli versenyek nagyszerűségéhez mérten minél emlékezetesebbé tegye az aradi juniusi löversenyt.

KÖZGASZTASÁG.

Enyhítik a spekulatörvény szigorúságát.

Speciális bizottság fog dönteni minden kihágási ügyben. — Véglegesen eltörlik a maximális árakat.

(Az Aradi Közlöny bucaresti tudósítójának távirata.) Tegnap délelőtt nagyfontosságú értekezlet volt G. Assan államtitkár elnöklésével a kereskedelemügyi minisztériumban. Az értekezletet, melyen a kereskedelmi érdekképviseletek delegátusai is résztvettek, azért hívta össze a minisztérium, hogy meghallgassa a kereskedők véleményét a minisztérium által tervbevetett uszoratórvény módosításokról. Tulajdonképpen egyelőre csak a végrehajtási utasítás reformjáról van szó, minthogy magát a törvényt nem lehet módosítani, amíg a parlament össze nem ül.

A kereskedelem képviselői a törvény hatálytalanságát kérték az államtitkártól, de a minisztérium vezető-személyiségeinek felvilágosításai után hozzájárultak ahhoz, hogy egyelőre csak a törvény végrehajtási utasítását

változtassák meg oly módon, hogy enyhítse az uszorarendelkezések szigorát. A tervbevetett módosításokkal a minisztérium a maximális árak végleges eltörlését akarja megvalósítani, azonkívül pedig a nem szószerinti árdrágítás, hanem inkább a kereskedelemben elkövetett csalási esetek ellen fognak rendszabályokat alkalmazni. Ezzel kapcsolatban a legszélesebb körű nyilvánosság elé fogják hozni, hogy ki nek van joga árdrágítási kihágásokat megállapítani. Az esetekről felvett jegyzőkönyveket 24 órán belül egy bizottság fogja felülvizsgálni. Ennek a bizottságnak, amely minden városban a polgármesteri hivatal mellett fog működni, az lesz a feladata, hogy véget vessen egyes ellenőrző közegek eddigi visszaéléseinek.

adták a Zimándi dűllőben egy 168 öles telket 20.000 lejért Lastofka János és neje. — Sohn Adolfné eladta a Str. Mihai Cogalniceanu 5. számú házat 335.000 lejért Rosca Georghinának. — Deutsch Jakab eladta a Str. I. P. Desseanu 11. számú házat 800.000 lejért Zsedely István és neje. — Balogh Sándor eladta a Gáj. Rét-ucca 221 öles telek felét 15.000 lejért neje. — Sági Rozáliának. — Mittelbrun Károly elajándékozta a Calea Aurel Vlaicuban levő 217 öles telkének fele jutalékát neje Farkas Ilonának 28.000 lej értékben. — Vajda Isaiásné és társa eladták a Str. Mărășesti 13. és Strada Episc. Clorogariu (1-12) 17. számú ház 1/12 jutalékukat 40.000 lejért Lukács Lajosnak. — Csányi Károly és társai eladták a Str. Consistoriului 17-a. számú házat 4.800.000 lejért az Erdélyi és Bánati Rokkant és Nyugdíjas Munkások Egyesületének. — Mittelbrun János eladta a Calea Aurel Vlaicuban levő 227 öles telkének felét 35.000 lejért neje. — Baida Ilonának. — Macean Miklós eladott a Str. Lae Barnában egy 180 öles telket 20.000 lejért Harsan Demeter és neje. — Macean Miklós eladott a Str. Lae Barnában egy 180 öles telket 20 ezer lejért Deutsch Katalinnak. — Szabó János elajándékozta a Gáj. Uj-ucca 36. számú ház fele jutalékát 15.000 lej értékben öz. Szabó Józsefnak. — Komáromi János és neje eladták a Str. Sava Raicu 47. számú házat 90.000 lejért Gelcz Fülöp és neje. — Kellner Béla és neje eladott a Zimándi dűllőben egy 250 öles telket 20 ezer lejért Ifj. Balogh János és neje.

Irodalom és művészet

A bucaresti-i opera Aradon.

Kétnapos vendégjáték az aradi színházban.

A cluji (kolozsvári) román opera emlékeztetes, nagy, meleg sikereihez hasonló érdekességű színházi estjei lesznek Aradnak hétfőn és kedden, amikor is a kitűnő híru bucaresti-i operaegyüttes vendég szerepel Aradon. A bucaresti-i opera művészi nivója tulszárnyalja a cluji (kolozsvári) operát is és ezzel talán minden elismerés méltóképpen jutott kifejezésre. A bucaresti-i operaegyüttes nemzetközi relációkban is markáns neveket tömörít magába, s az összteljesítmény az összes metropolisok nagy operáinak színvonalán van. Enrico Massini, akit már jól ismer az aradi közönség, a művészi vezetője az ensemblének, Ionel Perlea pedig a karmestere a pompás orchesternek. A két névnek garantáló jóhangzása már egymagában is esemény, a társulat tagjai mind kulturált technikájú és fejlett játéku művészek egytől-egyig. Első este Puccini Pillangókisasszonyát tolmácsolja a nagyszerű együttes. Külön szenzációja az előadásnak, hogy a címszerepet Iowita Fuentes, a híres japán csalogány éneklé, tehát eredeti alakításban kapjuk a Madame Butterflyt. Costescu Duca asszony, Neculescu Stefania, Gualtieri A., Iamandi A., Demian Constantin, Costescu Duca A., Belciu Nicolae, Alger A., Niculescu S. a többi szereplő a Pillangókisasszonynak. — Másnap, kedden Delibes Lakmájában nyílik alkalma gyönyörködni a közönségnek. Ebben Natalie Zavoianu, Zitty Eugenia, Costescu Duca asszony, Iamandi A., Alger A., Demian Constantin alakítják a fő-

Országos vásár Bârzova-n Arad megye május 20-án.

szerepeket. Mindkét este Enrico Massini rendez és Ionel Perlea karmester dirigál. A kimagasló színházi eseményekre a jegyeket a Diecezeana könyvkereskedés árusítja.

* **Steinhardték Aradon.** Megjött az igazi vasárnapi szórakozás! Steinhardt itt van, kacaghatunk vigan és három órára minden gazdasági bu-baj, Isten veled. Steinhardt neve fedtet csődöt, krachot; van hát ennél jobb érzés? Két alkalom is nyílik, hogy belemerüljön minden aradi a vigság hullámaiba. Vasárnap délután 5 órakor mérsékelt helyárak mellett szórja szét Steinhardt mester a maga ajándékát, pompás potpourri műsorát, este pedig fél 9 órakor lesz a második előadás. Tréfák, humoros jelenetek, magánszánok, kuplék egymást kergetik és a jókedv szinte bukfcncet vet a színpadon. Sándor Stefi, Kende Mária, Bálint Béla, Kaffka Gyula, Darvas Ernő a pompás segítő társai Steinhardtnak, valóságoslag megrohmozzák a közönség nevetőizmait, s a sturm eredménye biztos: könnyekben fürdő, vig, egészséges békebeli kacagás. Jegyek a téli színház pénztárában válthatók.

* **Pataky Béláné gimnasztikai kurzusának évvárója.** Pünkösdi vasárnapján, május 27-én nagyjelentőségű eseménye lesz Aradon a tudományra fejlődött testkulturának, amelynek Aradon leghivatottabb oktatója Pataky Béláné, aki uttörő munkát végzett ezen a téren és aki Aradon egész gárdát nevelt a modern testkulturának. Az évvárót a Kulturpalota nagytermében tartják meg pünkösdi vasárnapján délután.

* **Dr. Ungár növendékhangversenye** vasárnap délután fél 6 órakor a Minorita Kulturházban. Zenekari számok, kamarazenék, szólók. Jegyek Klein papírüzletében.

* **A bécsi Burgtheater aradi vendégjátékai.** A jövő hét csütörtökjén és péntekjén, 17-én és 18-án nevezetes színházi eseménye lesz Aradnak. Bucurestiből való visszatértében átutazik Aradon a bécsi Burgtheater együttese és ezt az alkalmat Szendrey Mihály igazgató a bécsiek kétnapos vendég szereplésére használták fel. A bécsi Burgtheater kitűnőségét részletezni talán fölösleges. Magának a névnek vonzereje van. A hajdani császárváros nagyjelentőségű nevezetessége: Burgtheater! És ezt az egykori jelentőséget a Burgtheater átmentette a jelenbe is. A Burgtheater Bécsben ma is kulturális középpont, a nagy premierek, forró színházi esték színhelye ma is a Burgtheater, amely a körötte felcsapott vérzivataros hullámokban is szilárdan megmaradt a biztos művészi kezek által megteremtett színvonalon. Egy pillanatra sem szabad azt gondolni, hogy a Bécsből kikopott színészek társasága látogatja meg Romániát. A külföldi turné rendszeres és erre mindig elsőrendű tagok jönnek. Tavaly és tavalyelőtt Hollandia, Németország, Svájc voltak soron, most Romániát iktatta be külföldi programjába a kitűnő együttes. A nevek ezt kétségtelenül igazolják: az igazgató: Heme Albert udvari tanácsos, aki márkásnévű művészember, azután Marie Marin, Hanne Roettgen, Hermann Romberg, Robert Valberg, Wilhelm Schmidt, Else Godeck, Kallina asszony, Klaudia Streitmann, Armin Seydelmann professzor, Otto Schmöle és Ferdinand Moitelle, mind-mind elsőrendű művészek. Különös értéke a Burgszínháznak, hogy a teljesítményük egységesített. Starrendszer nélkül dolgoznak, amely a művészi játék hatalmas előlendítését szolgálja, mert mindenki egyforma adottsággal tud a siker homlokterébe helyezkedni. Aradi műsorában első nap Molnár Ferenc pompás vigjátéka: a Játék a kastélyban (Spiel im Schloss), másnap pedig Schnitzler Artur világhírű színműve: a Szerelmeskedés (Liebele) és egy egyfelvonásos komédiája: a Literatura szerepel. A nagy művészi eseményt jelentő estékre a jegyek hétfőtől kezdődően már válthatók a téli színház, pénztárában.

Zürichben 3.20.50 a lej.

Helyi valutaárak. (Május hó 12.)

Kifizetések: Berlin 39.20, Newyork 163.40, London 799, Páris 6.45, Milánó 8.65, Prága 4.85, Budapest 28.62, Zágráb 2.89, Bécs 23.05, Zürich 31.55. — Áru: Márka 39, dollár 163, angol font 795, francia frank 6.60, olasz líra 8.80, cseh korona 4.80, pengő 28.80, dinár 2.85, osztrák schilling 23.25, svájci frank 31. — Pénz: Márka 38.50, dollár 162.50, angol font 790, francia frank 6.40, olasz líra 8.60, cseh korona 4.75, pengő 28.60, dinár 2.80, osztrák schilling 23, svájci frank 30.50. — Irányzat: tartott.

Zürichi tőzsdenyitás. (Május hó 12.)

Berlin 124.12.50, Amsterdam 209.35, Newyork 518.85, London 2532.62.50, Páris 20.42, Milánó 27.34, Prága 15.38, Budapest 90.63.50, Belgrád 9.13.25, Bucuresti 3.21, Varsó 58.15, Bécs 73.

Zürichi tőzsdezárlat. (Május hó 12.)

Berlin 124.10, Amsterdam 209.40, Newyork 518.82.50, London 2532.62.50, Páris 20.42.25, Milánó 27.34, Prága 15.37.50, Budapest 90.63.50, Belgrád 9.13.25, Bucuresti 3.20.50, Varsó 58.15, Bécs 73.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (Május hó 12.)

Páris 6.42, Berlin 39.02, London 796, Newyork 162.90, Milánó 8.70, Zürich 31.45, Bécs 22.96, Prága 4.83.50, Budapest 28.49. — Valuták: Napoleon 635, márka 38.90, léva 1.17, török líra 0.82, angol font 794, francia frank 6.50, svájci frank 31.40, olasz líra 8.60, drachma 2.10, dinár 2.89, dollár 162, lengyel zloty 18.20, osztrák schilling 23, pengő 28.80, cseh korona 4.85.

= Francia-román pénzügyi megegyezés.

Bucuresti-ből jelentik: A „Journal des Finances” legutóbbi számában közli a francia-román megegyezés szövegét, amely szerint a román állampapírok közül az 1889. évi 4%-os, az 1890. évi 4%-os, az 1891. évi 4%-os, az 1894. évi 4%-os, az 1896. évi 4%-os, az 1898. évi 4%-os, az 1903. évi 5%-os, az 1905. évi 4%-os, az 1905. évi 4%-os konvertációs, az 1908. évi 4%-os és az 1910. évi 4%-os renték nyertek közös vizumot. A szelvények beváltása 1929. január 1-ével kezdődik és a lejáratok időpontját január 1. és július 1-ében állapították meg. 1929. január 1. és 1931. december között esedékes szelvény után kifizetendő a névérték aranyértékének 40%-a, amely a további években a következőképp emelkedik: 1932: 41%; 1933: 42%; 1934: 43%; 1935: 44%; 1936: 46%; 1937: 48%; 1938: 50%; 1939: 52%; 1940: 55%; 1941: 58%; 1942: 61%; 1943: 64%; 1944: 68%; 1945: 72%; 1946: 76%; 1947: 80%; 1948: 85%; 1949: 90%; 1950: 95% és 1951. január 1-én 100% esedékes.

= Eladott aradi ingatlanok. Feszler Ferenc eladott a Nyomásközi dűllőben egy 170 öles telket 30.000 lejért Ricsán József és neje. — Öz. Selean Demeterné és társai eladták a Str. Alexandru Gavra 4. sz. házat 252 ezer lejért Cservenka János és neje. — Bolchi István és neje eladták a Fácán-ucca 4. sz. házat 492.000 lejért Trifán István és neje. — Ili Simonné eladta a Str. M. Micle 2-4. számú 110 öles telket 95.000 lejért Szolarik Mihály és neje. — Kellner Béla és neje el-

Kérem a n. é. közönséget, tekintse meg **kirakataimat**, ahol meggyőződhet **rendkívül előnyös árainról. FISCHER** Üveg- és papírlán-üzlet Arad, Neuman-palota

Sokat megtakaríthat, ha vételkötelezettség nélkül
Arad legolcsóbb divatáruházát **„RECORD“** Str. Eminescu (Deák Ferenc-u.) 15. felkeresi, hol francia delainek, grenadinok, női fehérműanyagok, férfi ingzefiék és paplinok, férfi és női divatszövetek, paplanok stb. legelőnyösebben kaphatók. Vászongyári lerakat! Nagy harisnyvas...

NYILTÉR.

E rovat alatt közlöttékért nem vállalunk felelősséget.

FELHÍVÁS.

Az Aradi Első Göztégla-, Cserép- és Agyag-íru gyár R. T. felszámolás alatt, aradi cég felszámoló bizottsága ezennel felhívja a t. részvényeseket, hogy a felosztás eszközölhetése végett a birtokukban lévő törzs- és elsőbbségi részvényeiket darabszám, sorszám és kibocsátási évfolyam megjelölésével f. hó 20-ig Dr. Fuchs Albert ügyvéd úrnál (Arad, Bulevardul Regina Maria 9. sz.) bejelenteni sziveskedjenek. A felosztás megkezdését és módosztatát külön hirdetményben közöljük.

6226

A felszámoló bizottság.

Értesítés.

Nagybecsű vevőközségünknek és t. üzletfeleinknek ezuton hozzuk tudomására, hogy aradi fióküzletünkben **Kardos Zoltán** urat f. év április hó 1-től társüzletvezetőként alkalmaztuk.

„DERBY“ cipőgyár R. T. igazgatósága.

POSCH kalapszalont

sz udvarba helyeztük át, szűk kapu bejárat balra. Kalapok legolcsóbban már 200.— lejtől kezdve kaphatók. 2688

Az Aradi Általános Takarékpénztár r.-t. igazgatósága, felügyelő-bizottsága és tisztviselőkara mély fájdalommal jelenti, hogy az intézetnek érdemes igazgatósági tagja

Freud Fülöp úr

tolyó évi május 12-ikén délután elhunyt.

Az intézet alapításától kezdve, több mint másfél évtizeden át nemes ügyszere-ttel és lelkes buzgalommal töltötte be igazgatósági tagsági tisztjét és hűségesen támogatott bennünket hivatásunk teljesítésében. 2699

Emléke példát mutatóan, szeretetteljes kegyeletben marad meg közöttünk.

LITHYNIA

PAPTAMASI ÁSVANYVIZ. Gyógyvíz
Vese, hólyag és epe bántalmak legjobb orvossága
Kapható: Drogueriában, fűszerüzletben és vendéglőben.

Szó őbirtosok!

Szólómoly és lisztharmat

ellen biztosan lehet védekezni

ARZOLA és Sulfarola.

Főlerakat: 1082

Mezőgazdák keresk. R. T.

Arad, Str. Mircea Stanescu (Verbőczy-ucca) 2. sz. Telefon 433.

a lapunkban megjelent hirdetés alapján vásárol, sziveskedjék megemlíteni az

Aradi Közlönyt

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSER.

Cenzurat: Prefectura Judetului.

Osztrák osztályosjáték.

100.000 sorsjegy. 50.000 nyeresemény.

A sorsjegyek fele nyer.

Főnyeresemény 18 1/2 millió Lei.

További nyeresemények:

12.000.000 Lei

6.000.000 "

2.400.000 "

1.800.000 "

1.500.000 "

etc. etc. etc.

Össznyereseményérték 220.000.000 Lei.

A nyereseményok kifizetését az osztrák állam garantálja.

Rendeljen azonnal az I. osztályú kezdő húzásokhoz.

Húzás június 14-15.

Sorsjegyárak: 2197

1/1 Lei 800 1/2 Lei 400 1/4 Lei 200

Adolf Gaedicke & Co.

Wien, I., Kalpalast. Kal 47.

Bér-, magán-, üzlet- és iparvállalat céljaira alkalmas házak

mind elfoglalható lakásokkal, nagy bérbevételemmel 200.000 lejtől 6.000.000 lejes árákig. Gőz- és motormalmok a legjobb búzatermő vidékeken. Arad hegyalján uriszlók teljes felszereléssel 1 holdtól 20 holdig. Aradkörnyéki földbirtokok eladásra állandóan előjegyezve HAASZ ALBERT Irodájában Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 12. szám. 1655

Ki akar érettségizni?
Középiskolai össze-vont magánvizsgálatokra és érettségire, teljes anyagi felelősség mellett előkészít
Galgóczy Magántanfolyam
Budapest, VIII., Maria Terézia-ter három.

Kiadók

egyszobás, konyhás, újonnan festett lakások, azonnal elfoglalhatók.

Calea Radnei (Radnai-ut) 40. szám.

Terézia Felter

kozmetikai intézete. -: Arcmasszage, olcsó bérletben, hajszálak végleges eltávolítása, mindennemű szépséghibák kezelése. Str. Eminescu 6., Mezzanin 5.

! Heidelberget nem tudom felejtteni!

„HEIDELBERG“ (volt Aranyhajó) vendéglő és étterem
Str. Dumbrava rosie (a katonai strandfürdővel szemben) a Marosparton, kellemes terasz, benti kerthelyiség. És idő esetén kényelmes termek. — Izletes konyha, kintő fajborok, Hager-féle szobeni sör. — Tekepálya! Billiárd! Szombaton halesély! — Míté! Grátár! Fatányéros! — Reggel 4 órától osorba-leves. Elsőrendű cigányzene Géza József vezetése alatt. Abonének felvételnek házon kívül is. Szives pártfogást kér az új tulajdonos **Anton Kuhn.**

Kerékpárok: Veres László

„Wanderer“, „Görlicke“, „Dürkopp“, „Continental“ stb. legolcsóbb árú kedvező részletfizetésre is kaphatók

műszerésznél, Bulevardul Reg. Ferdinand 47. (Boros Beni-ér) „Fekete bárány“ vendéglővel szemben.

szakszerű javító műhely.

„EXPRESS“

kelmefestő, vegytisztító és guzmosoda a volt Deák Ferenc-ucca 30. sz. alatt, Orlyut-y-palota (volt Fábián-uccal oldalon 24 óra alatt legszébben és legolcsóbban 2694

fest, tisztít, mos.

Üzlethelyiség műhellyel, vagy raktárral kiadó

Str. Eminescu (Deák Ferenc-u.) 15.

Keveset használt Romeo és International

traktorok,

továbbá fiatal, tiszta golyós MAV.

cséplőszekrények.

MAV. és Hofherr-Schranz által alakított és eredeti

magánjárók

kaphatók. 2544

Neumann Márk géposztálya.

Timișoara, IV., Str. I. Văcărescu (Bem-u.) 7.

Makulatura,

tiszta lappéldányok

csomagolásra,

5 kgr.-os kötegekben

kaphatók az Aradi Köz-

löny kiadónivatalában.

KÁVÉHÁZAKBAN,
VENDÉGLŐKBE,
ÉTTERMEKBE
KÉRJE MINDIG AZ
ARADI KÖZLÖNYT

A régi jó-hirű Janka-gyógyszertár

Arad, Bulev. Regela Ferdinand 25. (Boros Béni-tér) bérleje:

Molnár László

gyógyszerész. Gyógyszerek, gyógyszerkülönlegességek, kötszerek, sebészeti cikkek, pipere cikkek, parfümök.

Ingyen
készítünk öltönyfazonokat és női kabátokat a legmodernebb kivitelben annak, aki 10 megrendelést rendel. 2682

Kun és Pánits
angol női divatszabóság
Arad, Str. Gheorghe Lázár 5.
(Uránia mozgó mellett)

BECSERELEK!
ócska gramofonokat, lemezeket, bicikliket, villanyórákat és motorkerékpárokat rafflesal garantált új tárgyakra. 2189

„Motorica“ Arad volt Asztalos Sándor-u. 12.

Új szalmakalapok 350 lejért, Gaby- szalonban Arad. Bul. Reg. Ferdinand (József főherceg-ut) 11. szám l. emelet

ÁRLEJTÉSI HIRDETMÉNY.
A Várşandi (Gyulavarsánd) jud. Arad, róm. kath. plébánia hivatal a Várşandon ujonnan építendő templom falazási és tetőaláhozási munkálataira árlejtést hirdet.
A zárt ajánlatok 1928. év május hó 24. napjának déli 12 órájáig adhatók be. A munkálatokra csak emeletes építkezések végzésére jogosítottak pályázhatnak. Tervek, költségvetések, valamint vállalati feltételek a helyszínen a plébánia hivatalban megtekinthetők. Az ajánlattevők semmiféle címen való költségmegtérítést nem igényelhetnek. Az ajánlatok elfogadására és a munkálatok odaitélésére a plébánia hivatal magának minden jogot fenntart.
Várşand, 1928. máj. hó 10. napján.
2651 Plébánia hivatal.

OLCSÓ HAZAK
A városháza közelében kétklakásos ház elfoglalható 4 szoba, fürdőszobás lakással, csinos udvarral, kerttel 800.000 lej. Négyosztós, fürdőszobás magánház kifogástalan állapotban, a belváros központjában 600.000 lej. A volt Thököly-tér közelében háromlakásos ház 300.000 lej. A szerb templom közelében 2 szoba, előszobás magánház 180.000 lej. Tíz lakásos masszív bérház aszfaltos utcában, fürdőszobás lakásokkal, 140.000 lej bérjövdelemmel 1.100.000 lej. Üzletes sarokház italmérési joggal, 92.000 lej bérjövdelemmel 450.000 lej. Emeletes bérház 11 lakással és három üzlethelyiséggel, 140.000 lej bérjövdelemmel 1.000.000 lej. Üzletes sarok bérház nagyforgalmu üzlettel, 8 lakással, 200.000 lej bérjövdelemmel, 1.300.000 lej. Bővebbet Győrív „Mures“ Irodájában Str. Unirel (Fábián G.-u.) 13.

Larinya,
rövid- és kötöttárak, szabókellékek dus választékban igen olcsó árak mellett.
Markovics Lajos
Str. Meşlanu (Furray-u.) 8. Kapu alatt. 2493

Raktárhelyiséget keresünk
500—600 négyzetméter rakterülettel szellős, világos, fűthető, egérmentes, száraz helyiséget, mely 1 vagy 2 részből áll, vízvezetékkel, villannyal felszerelve, azonnali beköltözésre. — Szíves ajánlatok: **König és Lázár** szállítókhöz Arad, Str. Bucur 3. kéretnek. 1072

Friedmann szerencséseje kolosszális! Huszmillió lejt
750.000 Schillinget nyerhet Ön esetleg egyetlen sorsjeggyel.
A világ legkedvezőbb sorsjátéka.
100.000 sorsjegy, 50.000 nyeremény
Az első osztály huzása 1928. június 14—15.
Sorsjegyárak osztályonként:
1/4 S. 8. (Lej 200) 1/2 S. 16. (Lej 400) 3/4 S. 32. (Lej 800)
Rendeljen azonnal!
A rendelés vétele után az eredeti sorsjegyeket valamennyi játéktérrel együtt azonnal küldjük Önnek. Kiváratra a sorsjegyek letéti osztályomban megőriztetnek. Fizetés a sorsjegyek vétele után. Megrendelések alábbi címre intézendők:
Ludwig Friedmann,
Wien I. Salzgrles 12—32.

Nyere ményeim eredménye:
S. 100.000 = Lei 2 1/2 millió az 54.524. sz. sorsjeggyel.
S. 50.000 = Lei 1 1/4 millió a 79.202 sz. sorsjeggyel.
S. 40.000 = Lei 1 millió az 55.074. sz. sorsjeggyel.
S. 30.000 = Lei 750.000 a 19.845. és 96.952. sz. sorsjegyekkel.
S. 10.000 = Lei 250.000 a 62.025. és 7682. sz. sorsjegyekkel.
S. 9000 = Lei 225.000 a 29.239. sz. sorsjeggyel.
S. 8000 = Lei 200.000 a 27.029. sz. sorsjeggyel és még számtalan nyere mények.
2520

Város központjában
modern magánház, azonnal elfoglalható lakással, eladó.
Cím az Aradi Közlöny kjadóájában. 2629

Ertesítés.
Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy **lakatos műhelyemet** Moise Nicora 8. sz. alól Str. Iosif Vulcan (v. (Kazinozy-u.) 1. sz. alá **helyeztem át,** ahol mint a multban, ugy a jövőben is a nagyérdemű közönségnek mindenkor legnagyobb készséggel szíves szolgálatára állok. Meghívásra bárhova elmegyek, tervekkel és költségvetésekkel díjmentesen szolgállok. — Szíves pártfogásukat kérve
maradok tisztelettel
2407 **Böszörményi János.**
Ugyanott járkölösű fiuk tanulónak felvétetnek

Kereskedősegédet
azonnali belépésre keresünk.
Csak szakképzett egyének ajánlkozzanak.
Cím Messor Lipót és Fla, Ghisinea-Orls, jud. Arad. 1052

I. oszt. telek
alkalmas mindenre, 3 uccára szól, 369 □-ól, legszeű helyen, 300 mtr. Tököly-tértől, áron alul sürgösen **eladó.**
Cím **Vacula Iosif,** Str. Brumárel (Péter-uca) 16—18. 2599

Ha olcsón és praktikus
akar vásárolni, ugy keresse fel **SALGÓNÉ** bizományi üzletét Arad, Str. Horia (Széchenyi-u.) Neuman-palota, hol:
közzükségleti, háztartási, alkalmi, ajándéktárgyak, antiquitások
dus választékban állandóan kaphatók.
Tekintse meg a kirakatot!!

Öntő mestert
keresünk
bronz- és vasöntőde
vezetésére Ploestibe. Feltételek: román állampolgárság, életkor 30—40 év, azonkívül szükséges, hogy az illetőnek nagyobb gyakorlatá legyen a szakma műszaki adminisztrációs vezetésében és szervezésében, valamint a munkabérek és az üzemi szükségletek kikalkulálásában. Ajánlatokat a vonatkozó bizonyítványok másolatainak becsatolásával
Ploesti,
Casuta Postala No. 3. címre kértünk. 2506

Naponta frissen gyártott, jégben hűtött **Tea-vajat 120 lej kgr.**
Viszonteladókknak 10, 20 és 25 dekagramos eddig is jól ismert prima minőségben szállítunk. Ugyanottan Liptói, székelyturók és trapiata sajtok.
Orient Impex bet. Társaság
élelmiszer osztálya
Str. Baritiu 9. (volt Rákóczy-uca.)

Szép, legjobban épített
egyemeletes ház a belvárosban, 5 és 3 szobás, fürdőszobás lakással, az egész ház alatt pincével, széles szárazkapu bejárat, parkírozott udvarral eladó vagy kisebb bérházért elcsereleendő.
Haász Albert irodája Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-u.) 12.

Oriási kerékpár vásár!
Gyári képviselöink által több waggon kerékpár érkezett, melyeket eredeti gyári áron feltűnően olcsón hozunk forgalomba. — „Nauman“, „Mars“, „Göricke“, „Kayser“, „Dürkopp“, „Opel“, „Waffenrad“, „Majestic“, „Mester“, „Wilckind“, „Rex“ versenyes és turakerékpárok kedvező részletfizetésre kaphatók. Szakszerű javításokat olcsón és pontosan eszközünk.
HAMMER ZSIGMOND és FIA
ARAD, Bulevardul Regela Ferdinand 27. (Boros Beni-tér). 1423

HARCSA BÉLA 1146
uri szabótermei, **BUDAPEST, IV., Városház-u. 16.**
Nagy raktár eredeti angol szövetekből, elismerten előkelő izlés, szolid árak.

HUNGARIA
Nagyszállóda
BUDAPEST,
a Dunaparton. Elkelő otthon! Polgári árak!
Táviratcím: „HUNGARIOTEL“.

NERVA hiteltudósítási, hirdetés és fordítási iroda **Bul. Reg. Maria 10. ARAD.** Minden ilyenemű megbizást gyorsan és megbizhat an elintéz. Levelezők az ország minden részében. Elisvárandi külföldi kérések köztök (Vármegyeházavalszembn)

Női- és leányka felöltők legolcsóbb bevásárlási forrása:

Julia PLESZ Gyula cégnél, Arad.

Str. Col. Pirici 5. (Vörösmarty-u.), a színház hátsó bejáratával szemben.

Angol felöltő Lej 1200-tól Szövetruhák Lej 1000-tól Selyem kabát Lej 2300-tól
Kasha felöltő „ 1800 „ Covercrott felöltő „ 2500-tól Pongyolák „ 250-től

Kérem a címre figyelni!

Hitelképes egyének részletfizetésre is kaphatnak.

Kérem a címre figyelni!

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lei vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lei a legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lei. A vastagabb betűvel kiadott szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig vesszünk fel. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdézőködékre válaszolunk. Ajánlatok, leigés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

LEVELEZÉS.

Joghurt

(Bulgár aludttej) kitűnő élvezeti cikk és anyagcsere szabályozó tejkészítmény. Készíthető házilag az Egger-féle joghurt-Fermentből. **Egger & Co. vegyészeti gyár, Cluj.** 301

ALKALMAZÁS.

ELSŐRENDŰ női fodrászsegéd magas fizetéssel felvétetik. Prosenckv. Luter-tér No. 3. 2586

GYERMEKGONDOZÓ állást keres. Címeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérem. 2651

MEGBIZHATÓ, ügyes ügynökök, helyben és vidékre **MAGAS JUTALÉKKAL** felvétetnek. „Singer“ Bourne & Co. Bulev. Regele Ferdinand 17. 10502

ÜZLETVEZETŐT keres azonnali belépésre a zimándközi Hangva szövetkezet. Feltételek az aradi Hangva raktárnál. 2454

POZNI tudó jobb minden felvétetik. Lázár Vilmos-ucca 1. sz. I. em. 10503

GYAKORNOKOT vagy tanulókat keres fizetéssel Sándor Ferenc könnvüzele. 1302

LAKÁS.

A BANCA ROMÂNEASCĂ volt Bohus palotában központi fűtéses modern 6 szobás lakás és 1 üzlethelyiség kiadó. Bővebbet a Banca Româneascában. 2621

DENGL háztól Str. Crisante 1 nagy vagy 2 kisebb szobát keresek. Str. Coranda (Borona) 4. 2659

KÉTSZOBÁS lakás kiadó. Vázóhid-u. 15. 2174

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba kiadó Kossuth-u. 55. és Orcy-u. 17. 2684

EGY különbejárati butorozott szoba azonnal kiadó. Str. Consistoriului 13. 2676

KÉTSZOBÁS lakás esetleg istállóval május 15-re kiadó. Str. Doamna Balassa 100-102. 2173

KÉT szoba, konyhas lakás kiadó. Strada Russu Sirianu (Aulich) 8. bádógos. 2685

ELCSERÉLNÉM kétszobás modern lakásomat volt Boros Béni-tér közelében lévő lakásra. lelépést fizetek. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2691

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szobát keresek szerény díjazás mellett. Ajánlatokat „Állandó” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 1554

UJ MAGANHÁZ gazdálkodásra alkalmas, melyben 2 szoba, konyha és 1 egy-szobás lakás van, beültetett kerttel együtt kiadó. Bővebbet Borona-u. 55.

KÜLÖNBEJÁRATU szoba 15-re kiadó. Str. Horia (Széchenyi) 8. 2689

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba ur-nőnek a város központjában kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2690

A főtéren

két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnalra

K I A D O.

Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1857

VÉTEL ÉS ELADÁS.

100 LEIÉRT szalmakalapokat formáz „Gaby” szalon, Bulv. Reg. Ferd. 11. (Józsefherceg-ut.) 1886

ÜRES ládák olcsón eladók. „Uranul”-irodában, Városházával szemben. 2166

INTARZIÁS ANTIK NŐI ÍRÓASZTAL, faragott szalónok, különböző ebédleberendezések, bronz és rézdisztrágyák, vitrinek, antik komódok, antik asztalok, antik órák, szőnyegek, Wertheim szekrény, antik asztali lámpák, 100 kötet Jókai regény, 14 kötet Révay lexikon, szakácskönyvek, diványpárnák, férfi öltönyök, kredenck, szekrények, székek, vázák, órák, festmények, nvest boa, aranyozott tükrök, porcellánok, disztrágyák, hintaszék, divány stb. eladók. — Salgóné bizományi üzlet, Strada Horia 1. Neuman-palota. 1000

7 szó

BAUER a szerencse fia osztálysorsjeggyel szerencsével játszanak.

Az osztrák osztálysorsjáték a világ legkedvezőbb sorsjátéka.

100.000 sorsjegy, 50.000 nyeremény. A sorsjegyek fele nyer.

Főnyeremény szerencse esetében: 750.000 Sch. = 18 1/2 millió Lei.

További nyeremények: 12,500.000 L., 6,250.000 L., 2,520.000 L., 1,875.000 L., 1,500.000 L. stb. Össznyereményérték: S. 10,640.000 = Lei 220.000.000.

Rendeljen azonnal és szerencsét csinál! Az I. oszt. húzása 1928. jun. 14-18.

Sorsjegyárak: 1/8 Lei 100. (S. 4.) 1/4 Lei 200. (S. 8.) 1/2 Lei 400. (S. 16.) 1 Lei 800. (S. 32.)

Minden rendelést azonnal végrehajtunk. Fizetés a sorsjegy vétele után. Húzás után azonnal küldjük a nyereményjegyzéket. 2358

BIEDERMAYER SZALONGARNITURÁT (elegánsat, kényelmeset, nagy divány, 2 nagy fotel, hozzáillő székek, asztal) és külön 2 Bergere totelt keresek megbízóim részére. Salgóné bizományi-üzlet Arad, Strada Horia 1. (Széchenyi-ucca) Neuman-palota. 1000

VARRÓGÉP nagyon olcsón eladó. Bővebbet „Record” divatruházban Strada Eminescu 15. 2679

CSODASZÉP vaiódi perzsa szőnyegek eladók. Str. Russu Sirianu (Aulich) 13. I. 2165

TÖBB szobabutor eladó. Piata Luther 3. földszint. 2677

CSÉPLŐSZEKRENYT jókarban levőt keresek bérletre azonnal Ineura. Sincal mérnöki iroda. Piata Luther 1. 2170

NEGYVEN darab 2 éves vágás 8-15 col vastag, száraz akáciák, szép szerszám-fák eladók. Arad-Gáj, id. Miskuczta. tanya. 2686

MACULATURA PAPIR 5 kgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

Írógéppapírok

I-és II-od példányok legolcsóbban Császár írógépszaküzletében Str. Alexandri (Salau-u.) 5. Telefon 393.

15 olcsó vászon-nap

május 1-től 15-ig, mely idő alatt a tulnag raktár miatt, az összes vászon árukat utányos áron árusítjuk.

RIPPNER és BENKŐ

Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca) divatruház. Slessen míg a készlet tart.

OKTATÁS.

ASSZONYOK, leányok részére gyorsan és pontosan elsajátítható állandó varró-és szabásati tanfolyam, az esti órákban is. Arad, Str. Eminescu 6. 6934

ALBERT BAUER

WIEN, II., Favoriten Str. 4.

Rendelő lap:

Albert Bauer Bankháznak Wien.

Küldjön nekem a juniusi I. osztályú húzásokhoz:

..... db. 1/8 sorsjegyet á Lei

..... db. 1/4 sorsjegyet á Lei

..... db. 1/2 sorsjegyet á Lei

..... db. 3/4 sorsjegyet á Lei

Név:

Pontos cím:

(Nem kívántat törölni. Kijelentem és azonnal beküldeni.)

HOSSZUELETŰ LEGYEN A JÓ ERŐSÍTŐ CSŐ! HASZNÁLJON



INGATLAN.

AZ ALLOMÁS közelében 2 kis bérház olcsón eladó. Bővebbet Str. Curcanul volt Lövész-ucca 18. 2675

ÜZLETEK.

ÜZLETHELYISÉGNEK vagy műhelynek alkalmas nagy helyiség kétszobás lakással azonnal kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2694

Asszonyom!

Gondolt-e arra, hogy mi a betegségek kuforrása? Nem, mert esenesetben mindenekelőtt legfontosabbnak tartaná **ágytollát**, melyen életének legalább 1/2 részét eltölti, fertőtlenítés 2680, gőzölés, mojtalanítás, felelesztés és portalanítás végéig beküldeni a teljesen új rendszerű gépekkel felszerelt **Tolltisztító vállalat-hoz** Str. Ceceștilor (Szt.-Pál-u.) 3. A megmunkálással bárki felon lehet. Néhány óra alatt a munkát elvégezzük.

Kerékpár, villany, vízvezeték

és oszterházi munkálatok legolcsóbban: **Gartner Samunál** Arad, Str. Brătianu 2 (Weitzer J.-u.) 1442

Muzsaj József

Arad, a színházzal szemben,

Tavaszi árjegyzéke:

	LEJ:
Tavaszi divatöltöny ...	1600—
Tiszta gyapjuöltöny ...	2450—
Covercoatdivatöltöny ...	3150—
Felöltő tavaszi ...	1950—
Divat-ulster ...	2350—
Covercoat ulster v. raglán ...	3500—
Fregoli-kabát ...	2100—
Gummikabát ...	860—
Iskolaöltöny előírás szerint ...	1600—

D'vatszabóság! 178

Nagy posztó raktár!

Nincs oly ügy, vagy megbízás, melyet garantált sikerrel el ne intézne Bucarestiben

KÜNSTLER VIZUMIRODA

Arad, Bul. Regina Maria 22. -: Dácia szállóval szemben. -: Telefon 86.